

S'unió DE ARENAL

ANY VII - N.º 102
SETEMBRE, 1995
175 PTS.



El futuro Instituto a debate

**Comença un nou curs als
Col·legis i a l'Escola de Música**

**El Grup
Picadís**



**a
escena**

**Baloncesto en II y U.D. en III,
dos retos para la temporada deportiva.**

**Circulación: Correos, obras inacabadas.
Reunión con responsables de Palma.**



El Passeig de la Badia, a Son Verí Nou

EN GOLF FANTASIA



De lunes a viernes: cenando a la carta
en Golf Maredo
GRATIS

Un ticket en Golf Fantasia



Carrer Amilcar, 16
Tels. 266673 Fax 491706
Plaça Major, 1 - Tel i Fax. 26 53 74

DIRECTOR:

Jaume Alzamora Bisbal

COORDINA:

Tomeu Sbert Barceló

COL.LABORADORS:

José Alvarado Mateo
Guillermo Boscana
Aina Garau
Martín Llompart Calafat
Onofre Llinás Llodrà
Joan Maimó i Juan
Manuel Manjón Fernandez
Mateu Monserrat Pastor
Pere Munar
Jaime Oliver Maura
José Oliver Tomàs
P. Jordi Perelló Frontera
Carlos Perla Goñi
M^a del Carmen Roca Salvà
Joana M^a Taberner
Joan Salvà Caldés
Tia Vallespir Balaguer

SECCIÓ HISTÒRICA:

Bartomeu Font Obrador

IL·LUSTRACIONS:

Nicolás Casellas

IMPRIMEIX:

Grafimut Tel. 660069 - Lluçmajor

ADMINISTRACIÓ:

Guillem Salvà

PUBLICITAT:

Joan Vich Ripoll
Tels: 26 37 88 i 26 66 73

DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988

S'Unió de S'Arenal no es responsabilitza de l'opinió dels seus col.laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.

EDITORIAL

Una vegada passades les fortes calors, que com tots els anys mos acompanyen poc més o manco des de Santa Margalida fins a Sant Bernat (recordin allò de que *sa monja l'encen i es frare l'apaga*), tornam a agafar el llis de la nostra vida per fer cada any lo mateix però diferent. És a dir les mateixes coses, però amb signe i inclús persones variants. Anèm a veure.

Tornaran els pares a endiumenjar els seus petits perquè comencin, pares i fills, un altre curs escolar. És arribada l'hora de comprar nous vestits - els de l'any passat o són vells o els han quedat curts-, de comprar nous llibres de text - els del l'any passat se suposa que ja no són útils per sabuts - i en el del millor dels casos no s'ha de cercar col·legi nou, encara que moltes vegades si. Tornaran els partits de futbol i les quinielles -n'hi ha que diuen travesses i mai he sabut perquè -i els representants del nostre club arenaler tornaran a entrenar i a jugar els diumenges la seva lliga. Per cert que enguany ja es devia haver jugat el Trofeu o Torneig Ciutat de Lluçmajor i no s'ha fet, sense saber el perquè. Segons referències les aigües del nostre primer equip no són massa clares, i hi ha poques expectatives de que puguem fruir veient -és un dir perquè hi va molt poca gent -futbol de Tercera Divisió.

Tornaran els partits de bàsquet i aquesta vegada si que es farà amb nova categoria que mai equip d'aquesta mena ha tengut club llucmajorer. Aquesta revista, farà com sempre, un estudi del que ha succeït mes a mes amb l'equip de Segona Divisió Nacional.

Tornaran els plenaris on ja s'hauran acabat els 100 dies de gràcia i esperam no haver d'abandonar-los perquè acaben a les tres de la matinada.

Tornaran les classes de l'Escola de Música que enguany estrenaran nou local i tal volta es començarà a posar llavoreta per tenir una Banda de Música pròpia.

Tornarà la pluja als nostres camps i els nostres arbres i sembrats els plantaran de verd fins al pròxim estiu.

Tornaran les lliçons de catequesis pels cents o mils de nins de la nostra contrada que enguany faran la primera comunió i s'endeutaran els pares fins a la coronilla, amb menjars i vestits que res tenen que veure amb l'acte.

Tornaran les fires de Lluçmajor, les més grans de Mallorca i tornaran les coes de cotxes, per anar-hi, arribar fins a dalt de costes.

I tornarà, si Deu i vostès volen, a sortir mes a mes aquesta Revista, que no sabem si és bona o dolenta, però que noltros feim amb molta d'il·lusió, per agradar, a més d'informar.

I finalment tornarem, un any més a esperar que se mos resolgui el tema de circulació, del passeig damunt el Pont del Tren, de la neteja, de l'obertura del carrer Marineta, de l'esponjament urbà, de la construcció de l'Institut. i de menjar bunyols per les verges.

**SEGUROS
BERT
S'ARENAL**

Medalla de oro 1986



SBERT
S'Arenal
Mare Nostrum

TODA CLASE DE SEGUROS

Con nuevos precios para comercios y hogar

Plaça Major, 1

Tel. y Fax 26 53 74

S'ARENAL (mercado)



ORÍGENES DE LA URBANIZACIÓN BELLAVISTA

RECORDANDO CON DON MANOLO VIVES

Nuestra memoria de hoy empezó una primavera de 1917 cuando vino a pescar con un balandro por nuestras costas Don Luis Vives. Este señor catalán había venido de Barcelona para reemplazar al director del Banco de Préstamos y Descuentos de la sucursal de Palma. Quedó tan enamorado de la tranquilidad del lugar y belleza de la playa que decidió a comprar, a partir de la línea férrea del tren recién estrenada, toda la parte alta que iba desde el *Torrente des Jueus* hasta el camino de las Canteras en las Cadenas. Un triángulo de trescientos once mil metros cuadrados a un precio de quince céntimos el metro. Así tenía toda la perspectiva de la bahía, todavía virgen de edificaciones al que dio el nombre de Bella Vista y que pertenecía a la finca madre Son Suñer.

Este mismo verano de 1917 se trasladan desde Barcelona, su esposa y sus siete hijos de vacaciones y ven los terrenos comprados en los cuales en un próximo futuro, construirá una gran casa, fijarán su residencia y que durante décadas será conocida como "Can Vives" o "Ca ses Catalanes" por la popularidad de sus hermanas.

Me recuerda Don Manolo Vives, hijo menor del matrimonio y único superviviente, extremadamente lúcido y muy agradable, a sus casi noventa años, que su primera venida de Barcelona a bordo del "Bellver" costaba el billete hasta Palma veinte y tres pesetas en primera clase, desayuno incluido, y que la pensión completa en "Ca na Grina", donde solían hospedarse, dos pesetas cincuenta céntimos. A partir de aquí miles de pequeñas anécdotas de aquellos veranos de juventud por nuestro querido S'Arenal.

En 1938 después de rocambolesca y espectacular deserción de la Zona Republicana de Cataluña, previo salvoconducto, que conserva, se instala definitivamente en nuestro pueblo. Muerto su padre aquel mismo año, se repartieron los terrenos, que, como he dicho anteriormente, habían bautizado con el nombre de Bella Vista, entre los hermanos, los cuales fueron vendiendo en parcelas. Los nuevos propietarios durante muchos años fueron

explotando con pequeñas canteras las mejores areniscas, dando sus nombres como "Cas Sord", "Can Gatleta", "Can Nu", "Can Peus plans", etc. desvaneciéndose el proyecto de Don Luis Vives de una gran y espectacular urbanización, cuyos planos fechados en Octubre de 1931 duermen en el baúl de los recuerdos y que ahora, sesenta años después, parecen ser una realidad siguiendo las pautas de la original idea o proyecto.

Manolo Vives, a partir de su llegada, instala un gran taller en los bajos de su casa y da rienda suelta a su imaginación. A su profesión de delineante añade sus cualidades de artista, pintor, escultor, se dedica a diseño y juguetería. Participa en cuantos actos fuera menester. Tanto adorna con preciosas guiraldas la Capilla de la parroquia, en aquellos años regentada por Don Luis Fiol, menudo y vivaz, como confecciona los trajes de los Reyes Magos, monta las carrozas y construye bellísimos belenes visitados hasta por los seminaristas de la Porciúncula. Como curiosidad diré que amigo del padre Mut, le diseña las etiquetas que comercializaban el famoso Licor de Randa. Sigue aquí hasta 1947.

En este año se traslada a Palma, donde en la calle Bartolomé Pou monta un taller de fotografía al que le ayuda después su único hijo Pedro J. hasta su retiro. Mientras tanto sus actividades en otros campos no paraban. En 1961 es nombrado Presidente del Club Patin de la Soledad, de patinaje artístico, participando en los campeonatos de España, consiguiendo la medalla de oro su representante Pilar Matas. Construye una pista de patinaje entre el Hotel Tivoli y Copacabana donde en verano se celebran veladas de exhibición con gran éxito de público tanto local como de turistas. Al final de la calle Berlin monta un mini-golf ya que no había más que el del Hotel Brisas en toda la playa... para que seguir.



La familia Vives en la Playa.

Necesitaríamos varias páginas, aún resumiendo, para hacer una biografía de Don Manuel Vives. El sigue viviendo a unos metros escasos de donde fue su primera casa en S'Arenal... ya no ve pasar el tren por delante de su ventana, ya no está el puente que mandó construir su padre, ni el jardín, ni el huerto. En unos cajones llenos de documentos, planos, fotografías está una pequeña parte de nuestra corta historia. Su mente clarividente da motivo a nostálgicas tertulias en un cuerpo ya cansado por el paso y peso de los años.

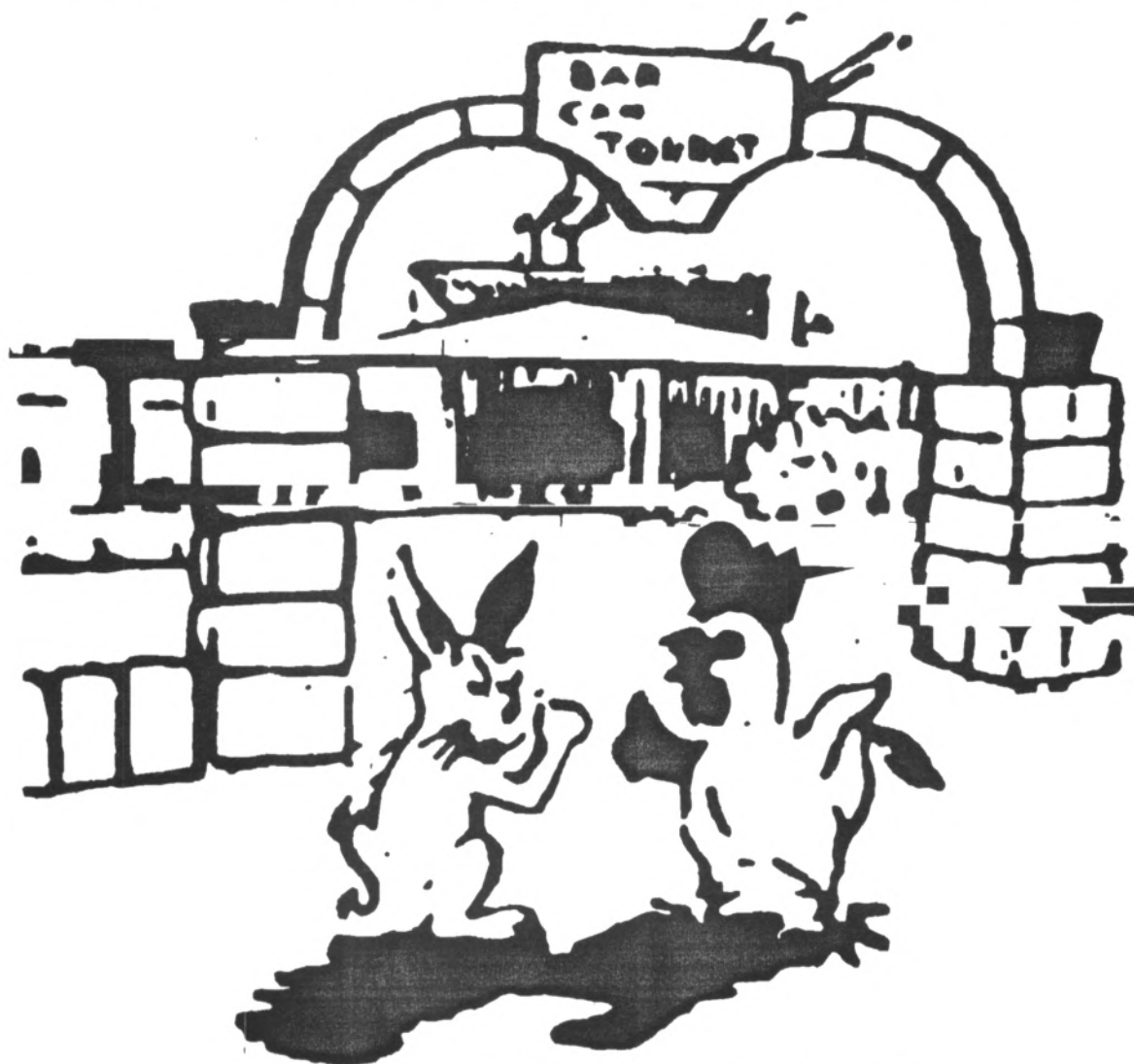
Es un testimonio vivo al que agradecemos su cortesía y nos despedimos con un hasta pronto



D. Manolo Vives, junto a una estatua por él construida.

Bar **CA'N TORRAT** **PARRILLA - GRILL**

Abierto todos los días
Horario ininterrumpido desde las 13 horas



CAMINO MARAVILLAS
SALIDA AUTOPISTA Nº 11 TEL.: 26 20 55
PLAYA DE PALMA (MALLORCA)

LA PLAÇA

Amb l'arribada de les primerenques tormentes d'estiu que aquest mes d'agost passat ens ha deixat, també la fresca ha arribat a les cases i, és clar, també a la plaça. La gent deixa a poc a poc l'estiueig per a tornar a la normalitat a vegades monòtona. Per això, la plaça esdevé sovint un bon lloc psicoterapèutic per a moltes persones. La plaça és el lloc popular on hom acudeix per qualsevol excusa: el mercat del dijous, folclòric, tradicional i ja imprescindible, els dies del mercat de verdures, on anam a veure l'hortolà de la nostra confiança (o l'hortelana), el dels arbres fruiters i plantes, i fer un cafetet a un bar de la plaça i conversar amb les nostres amistats, això sí que és molt important, és l'encant primeríssim de la funció meravellosa de la tertúlia. Tots els esdeveniments, certs i no tant certs, passen pels tertulians. I això és sa i bo. És la saba de la convivència social d'un poble, d'una gent. És font creadora d'opinió i d'idees, d'informació i de formació d'esperit crític. És, per tant, un element actiu de la democràcia tant com ho puguí ser la premsa. Però anem per feina i repassarem alguns dels temes que l'actualitat ens ha portat.

Fa temps que aquesta secció de la revista reclamava l'enllumenat del carrer peatonal de veïnat de l'església, cansats de veure els fanals apagats. Al.lleu! La darrera setmana d'agost es varen il.luminar. Desitjam que les avaries que d'avui endavant es produeixin no necessitin un any i mig per a solucionar-se.

També hem sentit parlar de tornar posar doble circulació al carrer de Sant Cristòfol. Això s'ho haurien de pensar bé perquè la tendència actual és la de carrers de sentit únic, per tal d'evitar els

taps que sovint es formen degut a l'excessiu trànsit. Enlloc d'anar sempre amb solucions provisionals, que ja n'estam farts, és ben hora que es donin a S'Arenal les vies d'accés necessàries comunicant l'autovia amb el casc del poble. És claríssim que el carrer del Torrent precisa una continuïtat fins arribar a l'autovia de Palma-Llucmajor. Ja sabem que els polítics ens vendran amb la història de sempre, la de l'economia. Però això ja no s'ho creu ningú, doncs tots sabem que hi ha doblers per allò que es vol i que a vegades es gasten inútilment darrera poals i cordes. És simplement un tema de prioritats entre l'Ajuntament i el Govern Balear. És ben hora que els senyors polítics es posin en feina.

I de Santa Cándida, les festes patronals de Llucmajor, entranyables i fita obligada dels llucmajorers val més parlar-ne poc aquest any. El tradicional espectacle de diversió al qual estàvem ja acostumats el divendres de la setmana de la festa a la plaça fou substituït per un cinema a la fresca en miniatura. ¡A qualsevol cosa li diuen cinema a la fresca! Posar una televisió enmig de la plaça del poble ja és cinema a la fresca pels organitzadors. I és que no hi ha doblers per fer cantar un cec. ¿Per on han fugit? Encara no ho sabem, els ciutadans. Allò que és ben cert i segur és que un bon llibre de comptabilitat reflexa com es gasten o malgasten els doblers. Ara per ara els ciutadans d'un super-Ajuntament de pressupost milionari no tenim dret a un espectacle el dia de la Patrona, que ella no en té cap culpa, pobreta. Podriem tornar a dir allò de "vergonya cavallers, vergonya", però ja no n'hi fan cas. Conclusió o cloenda: el poble té els governants que mereix. I no aprèn la lliçó.

Els robatoris s'han tornat posar de moda. -Que si han entrat a tal part o a aquella altra-, que si han robat bestiar a la finca d'en tal o tal altre, a la casa de la ciutat o a la del camp, a qualsevol hora del dia, a les quatre de

l'horabaixa, per exemple, un xoriço intentava entrar a una casa de Llucmajor. Si la democràcia és la convivència de les persones en llibertat i respecte la mateixa democràcia ha de tenir els mecanismes de manteniment de la convivència amb justícia. ¿Què és el que passa aquí? La classe política no es vol "cremar" depurant la societat de les ratxes que ens fan malbé i ens perjudiquin. Cercau mecanismes efectius de seguretat ciutadana, senyors polítics. I si no està en les vostres mans anau als vostres superior de "més amunt" que ells sí que han de garantir la seguretat del bon ciutadà. La societat és dels bons ciutadans. Els qui no ho accepten així recicla-los als llocs on pertoquei.

Mentre la gent de ses Cadenes fa unes festes de pinyol vermell, amb els seus recursos (ganes, treball, il.lusió, sentiment de poble), la gent de S'Arenal de Palma està en decadència. Ja no queda res de res dels intents de fer poble amb unes festes d'estiu. Les seves associacions no es mouen pels indrets i viarans de fer poble i perden els temps amb superficialitats. Perquè hem consta que hi ha bona gent engrescadora dins S'Arenal, manca solidaritat vers l'unió de forces i prescindir d'aquells negatius que tot ho volen fer a la seva manera. Amb aquesta situació l'Ajuntament de Ciutat ho tindrà d'allò més bé, tots els diners cap a Ciutat.

Hem sentit a dir que Llucmajor es quedarà sense biblioteca municipal, tal volta aquesta coneguda institució bancària passa mals moments econòmics(¿?), perquè la institució financera que fins ara la mantenia sembla que ha decidit no invertir-hi més. Així els nombrosos estudiants dels instituts de secundària o de les escoles de primària es quedaran sense biblioteca. És un bon indicador del nivell cultural o potenciador de la cultura dels nostres governants si deixen al poble sense biblioteca. Ja sabem tots que tenim un gran polígon industrial buit i ben enllumenat, però, senyors meus, encara no tenim un casal de cultura on desenvolupar tota l'activitat cultural de poble. També tenim poliesportius i piscines, que tot és necessari i perdonin els seus usuaris. PRENIU LLUM DE NA PINTORA.

El passejador.

MARMOLES ARENAL, S.L.

MARMOLES Y GRANITOS
NACIONALES Y DE IMPORTACION
CALIZAS Y ARENISCAS
SOLADO Y COCINA

Exposición y venta:
Carretera Militar, 277 - Tel. 26 63 25

Talleres:
C/. G. s/n - Tel. y Fax: 49 22 71

07600 S'ARENAL



35 cl.
25 %
vol.

HIERBAS

LOTE N^o 24942

DULCES

F. Vidal

Elaborado por Destilerías F. Vidal Catany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM

N. R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

THE QUESTION

Por Manuel Manjón



Cuando llegue septiembre...

Creíamos que no llegaría nunca, que seguiríamos llevando adherido a nuestra piel el pegajoso calor de su hermano, el mes de agosto. Y de pronto... Nos llega él, con su aire refrescante y limpio. Con sus bucólicas tardes que nos invitan a pasear a lo largo de nuestra maravillosa playa, o por el serpeante discurrir de nuestra vieja carretera de Cala Blava.

En estos días de septiembre, más cortos, pero más frescos, es una delicia pasear por la anteriormente citada carretera. Claro que la dicha no puede ser todo lo buena que deseamos y de trecho en trecho nos tenemos que encontrar en plena vegetación con algún que otro signo externo de nuestra civilización (léanse: somieres rotos, tresillos desfondados, lavadoras que no centrifugarán jamás, colchones blanqueados por el efecto de la lluvia y el sol, etc.). ¿Por qué todos estos desechos tienen que ser arrojados con nocturnidad y alevosía en los márgenes de la antiguamente concurrida vía? Es más, parece que se hace con maldad el ensuciar el entorno. De tiempo en tiempo aparece la pala municipal a limpiar la zona, pues basta que esto ocurra, para que al día siguiente nos encontremos con nuevos desechos domésticos. Con lo fácil que es telefonar a la Oficina Municipal para que retiren los enseres inservibles. Pero nada, erre que erre. Menester es que se impartan unas clases de civismo.

Y es que en este país no tenemos remedio. Lo cutre, lo antiestético, lo

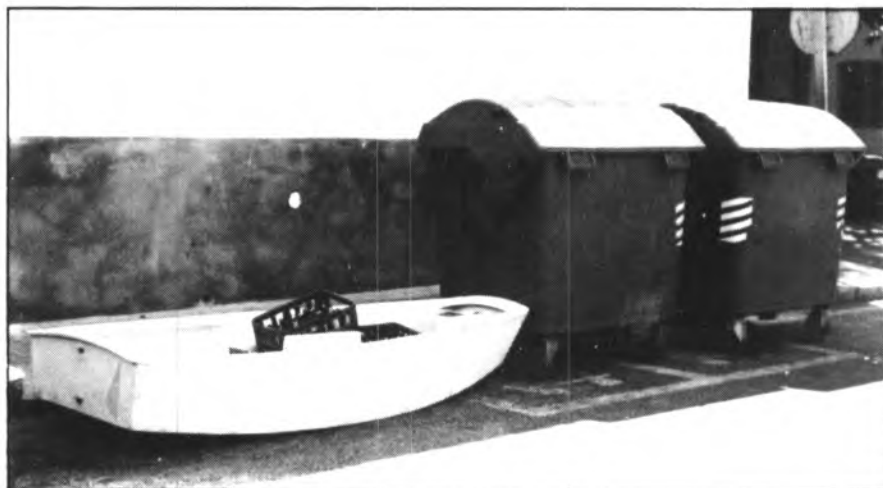


Foto reciente de una barca junto al contenedor.

irracional es lo que parece que prevalece en el comportamiento de una gran mayoría de los que nos llamamos ciudadanos.

Esperemos que ahora que comienza un nuevo curso escolar, los educadores vuelvan a lanzar la semilla para ver si esta germina en las entendederas de nuestros tiernos infantes. Tal vez ahora es el momento, que es cuando el árbol se está formando. Es el momento de inculcar a nuestra generación de infantes el amor por la naturaleza. El cuidar el entorno. El ser conscientes de que el medio en que vivimos ya está bastante degradado. Que el salir al campo a encontrarse con la madre naturaleza es cosa sana, pero que estos parajes tienen que estar limpios, pues no encontraremos la belleza agreste de nuestros cam-

pos en la muda contemplación de todos estos detritus. Los que ya no somos infantes lo tenemos más crudo. Pero pongamos algo de nuestra parte. Con voluntad todo se consigue. Sería ridículo que nuestros hijos nos tuvieran que dar lecciones de como cuidar el entorno. Por eso desterremos los viejos hábitos y miremos hacia las nuevas culturas. Un bello y limpio paraje nos eleva a la cima de lo espiritual. Por contra el mismo lugar pero lleno de desechos inservibles nos traslada a lo absurdo de nuestra diaria cotidianidad.

Empecemos todos, sin demora, nuestro propio curso, ya no nos vale decir que lo dejaremos para cuando llegue septiembre. Amigos míos, estamos en septiembre.

COMERCIAL



**INSTALACIONES SANITARIAS - CALEFACCION - GAS
VENTA Y EXPOSICION DE MATERIAL SANITARIO**

EXPOSICION Y VENTA: Calle Formentera, 1
Tels. 26 26 20 / 26 85 03 - Fax: 26 11 19 - S'ARENAL (Mallorca)

Distribuidor oficial de grifería:

BUADES



CENTRO OPTICO EXPOLENT



**OPTICO OPTOMETRISTA
CONTACTOLOGO**

novedades '95



GUCCI

**GIANFRANCO
FERRE**
LUNETTES

Burberrys
OF LONDON

pierre cardin

Paloma Picasso

GIORGIO ARMANI
OCCHIALI

★ **STING** ★
Eyewear

YVES SAINT LAURENT
PARIS

Nueva
dirección:
San Cristóbal, 30

07600 S'Arenal
Telef. 26 33 74

CONVERSACIÓN EN EL PARQUE

Por José Alvarado



EL QUE NO MIRA, NO VÉ.

-¿Vaya, Serafina, donde estabas?
-Hija, he estao de vacaciones.
-Y ¿ande has estao?
-He estao en mi pueblo, hija?
-¿Y que hay por ayá?
-Pos lo mismo que por aquí. Mucho paro, muncha gente que no tié pa comé y mucha miseria, hija.
-¿Y a qué se dedican en tu pueblo, Serafina?
-A la pesca, hija. Pero los moros no nos quién dejá pescá. Y asín estamos tos en un vilo.
-¿Te refieres a lo de Marruecos?
-A eso. Que paíce no más que to el pescao fuera suyo, hija.
-Pos dice, mi hombre, que sí que es suyo.
-¿De quien?
-De los moros. Que tó el pescao está en su peaso de mar. Y que quieren sa-

carle provecho y que nos vamos aver negros pa hasé una paeya o una parriyá. Porque no quieren que acabemos de una vez con toa su riqueza marina.

-¿Pero es que nosotros no le importamos ná a esa gentusa?

-Pos dise mi hombre que lo mismo que nos importan eyos a nosotros.

-Pos los pescaores están con los braso crusao sin hasé ná. Hija, que eso no pué sé de ninguna manera. Que son mushos de familia y hay que darles de comer.

-Y dise mi hombre que ha visto por la televisión un marinero remendando redes y que se ha fijao y que los agujeriyos de las mallas son tan pequeños que no cabe un garbanzo. Ya me dirás que crías van a dejarles a los moros pa el año que viene.

-No, si está visto que habrá que dejá de comé pescao, hija.

-Si es que el Nicolás, mi hombre, dise que los españoles no tenemos remedio. ¿Tu te acuerdas de cuando los jornalero andaluse invadieron unas finca, mu grande, mu grande de oivos, que no se trabajaban y no produsian ná y eyos querían haserlas produsí?

-¿Y cuanto tiempo hase de eso, hija?

-Pos unos cuantos de año ya... Cuando los socialista empesaban a mandá.



-¿Y qué pasó? Que no me acuerdo...

-Pos pasó que la guardia civi dijo que aqueyo tenía un amo y que no se le podía quitá la tierra a los amos. Que eso no está bien, que no está permitío por la ley. Que a ca uno lo suyo aunque lo quiera dejá echar a perder, que eso es suyo.

-Pos hija, que lástima ¿No?

-Pos dise mi hombre, que es lo mismo que si tú tienes un huerto que es tuyo, y viene el vesino cada día a llevarse unos tomates o unos pimientos. ¿Que vas a hasé tu?

-Pos disirle que se vaya y que coma otra cosa, o que no coma.

-¿Y si se cabrea porque dise que a tí te sobra?

-Eso a él no le importa. Llamo a mi familia y le damo un manporro, hija.

-En esa estamos. Que como no se lo podemos dar a eyos porque no estamos en guerra, pos nos los damos entre nosotros, y le gritamos al ministro, y a los europeos y nos cagamos en la madre que los ha parío a tos.

-¿Pero eso no se vía vení?

-Pos dise mi Nicolás que no se veía porque no se miraba. ¿Y el que no mira que va a vé?

-Pos mira lo que están hasiendo nuestros crios.

-¿Qué hacen?

-Está yenando de tierra y piedras esa fuente tan presiosa que nos han puesto nueva en parque, hija.

-Pos no lo había visto, de verdá, Serafina.

-Pos que no mirábamos y el que no mira, ¿qué va vé?

CRISTALERIA TORRES

INSTALACIONES DE MAMPARAS BAÑO Y ACRISTALAMIENTOS DE OBRAS

Ctra. Militar, 279 EL PUERTO (Mallorca)
Tel. 49 17 25 17 ext. 20 35 17

FALTA UN INSTITUTO DE SEGUNDA ENSEÑANZA EN S'ARENAL

Nuestra Revista organizó una Taula Rodona, versando sobre el tema de la posible construcción de un Instituto de Segunda Enseñanza y, además, hablar de la más conveniente ubicación del mismo.

Moderador Jaume Alzamora. A su derecha se sentaron Antoni Arbós, que representaba al delegado provincial del MEC; Juan C. Jaume, presidente de la comisión municipal llucmajorera de urbanismo y Jordi Llabrés, regidor de enseñanza del Ajuntament de Ciutat. A su izquierda estaban Gori Estarellas y Toni Llompart, regidores del Ajuntament de Llucmajor. Estarellas había sido quien había desenterrado del olvido, en el último pleno municipal, lo de la necesidad de construirse el centro que nos ocupa.

VA DE SOLARES

Abierto el diálogo, con intervención de Jaume Alzamora, explicando muy bien los motivos justificantes de la reunión y la necesidad de mejorar facetas en nuestra área metropolitana, entre ello lo de la enseñanza, entró en liza un juego de solares, dos en la parte de Palma y uno en la parte de S'Arenal de Llucmajor, pero ninguno de ellos termina de gustar a los del MEC, por causas bien dispares.

Jordi Llabrés, muy documentado él, mostró planos y dejó claro que el Ajuntament ciutadà no se amedra ante la problemática a afrontar.

Por parte llucmajorera, se ha ofrecido un solar existente en las cercanías del nuevo campo municipal de deportes de Son Verí. También aquí se dio a entender que por llucmajor la cosa se mira de frente.

QUINIENTOS MILLONES

Antoni Cabot habló de un presupuesto inicial de quinientos millones de pesetas y de tener un solar sobre los diez a doce mil metros cuadrados. De ellos unos cinco mil son los de construcción.

Se citó a tener muy en cuenta que la población escolar de S'Arenal crece año tras año y, además, están las urbanizaciones o pueblecitos o caseríos vecinos o cercanos, como Bahía Grande o Bahía Azul; Las Palmeras o Es Pilarí; Ses Cadenes o Sant Jordi; Cala Blava o Bellavista entre otros.

Toni Llompart abogó en todo momento en llevar una adecuada y estrecha coordinación entre los dos Consistorios.

Se citó al alcalde Gaspar Oliver sobre eficaces gestiones efectuadas en la anterior legislatura en materia de la enseñanza.

A una pregunta del público se contestó que cualquier alumno proveniente de cualquiera de los centros de esta zona, tendrá privilegio a la hora de ser inscrito en el nuevo Instituto.



*Arriba: Presidencia del acto.
Centro y abajo: respectivas tomas del público.
En primer término varios regidores.*

En definitiva, hay interés.

Aún no se sabe cuando se colocará la primera piedra. Pero sí está muy claro el Instituto se ve como obra a realizar cuanto antes.

Tomeu Sbert

IMPRENTA *Graphic Art*

CARRETERA MILITAR, 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)
FAX 26 65 09 - 07600 EL ARENAL (Mallorca)



ADMINISTRACION LOTERIAS 28

C/. Milán, 3 - S'ARENAL

¡LA ADMINISTRACION DEL GORDO!

ASCENSORES

ASPE S A

**MONTAJE
Y**

CONSERVACION ¡NUESTRO ASCENSORISTA!

MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 / 54 - EL ARENAL (Mallorca)



Mi MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

Amueblamiento Infantil - Juvenil

Módulos y Librerías para Salón - Comedor

Murales de espejo para entraditas

Conjuntos para Salas de estar

Tresillos, Rinconeras y Sofás Cama - Nido

C/. Ejército Español, 7

Tel. 26 16 29

Particular: Tel. 26 13 91

S'ARENAL

(Mallorca)

TENIS ARENAL

**Bodas - Comuniones -
Banquetes**

Reuniones de empresa

**Pida presupuesto - Marco
incomparable**

Tenis - Bowling - Squash

Tel. 26 31 12 - 26 38 34

DE LA NOSTRA PARRÒQUIA AGOST - 1995

BAPTISMES

DIA 13:

SANTIAGO HERVÁS FRAILE
MARTA RUF S TUR
NEUS CANALS GARCÍA
JENIFER INFANTE CAMBRIL
MARTA OJEDA LEÓN
CLAUDIA FERNÁNDEZ CASTILLO
SUEN ALBES
EMILIA M^a ALBES
JOAN GUIJARRO FERRER

DIA 26:

MIGUEL ÀNGEL LLOMPART GIMÉNEZ
LUCIA VALIENTE PAREJA
ALFONSO FERNÁNDEZ PABLOS
MANUEL CHAPARRO AYON
DANIKA CARRILLO WILEMAN
BIANCA ROSARIO CARRILLO WILEMAN

PRIMERAS COMUNIONES

DIA 6:

LAURA STELA MASSA
ISABEL MORRON TORRANO
M^a DE LOS ÀNGELES ZAPATA ABELLÁN
YOLANDA VAQUER BAEZA
ANTONIA M^a GUILLEM SALVATIERRA

SERGIO ANTONIO LÓPEZ MONTERO

RUBÉN MARTÍNEZ MEDINA

M^a ELENA RAMÍREZ GALÁN

SANDRA HERNÁNDEZ CAMACHO

JOSÉ PADILLA LÓPEZ

DIA 27:

LIDIA AMENGUAL

JESSICA M^a CARVAJAL PINEDA

CONCEPCIÓN AGUILAR LARA

EMILIO JOSÉ BONILLA NAVAS

LIDIA HERNÁNDEZ RUIZ

LAURA HERNÁNDEZ RUIZ

PILAR ACEITÓN MONTENEGRO

TATIANA PASCUAL VALVERDE

SABINA AGUILERA JIMÉNEZ

ALBERTO MARTÍNEZ CARRASCO HERVÁS

FUNERALS

DIA	NOM	EDAT
3	ANTONIO CERDÁ CAPÓ	90
10	ANTONIO BOSCH OLIVER	77
11	EDUARDO JIMÉNEZ GONZÁLEZ	68
21	PEDRO MONSERRAT AMENGUAL	73
22	ADRIANA VERDEJA BARDALAS	92
23	INÉS CALET MARTÍNEZ	94
25	M ^a JOSEFA CARVAJAL TEJERO	78
28	MARÍA MARÍN GONZÁLEZ	95



AGENCIA TOTALMENTE INFORMATIZADA

Calle Amilcar, 16 - S'ARENAL
Teléfonos 26 66 73 - 26 65 01

SALZBURGO - INNSBRUCK - MUNICH

- RUTA ROMÁNTICA - DEL 26 AL 29 OCTUBRE.

Incluye:

- * Avión Palma - Salzburgo - Palma (directo).
- * Hoteles de 3 estrellas con desayuno (buffet). * Autocar.
- * Medio día de visita con guía local a Salzburgo, Innsbruck y Munich.
- * Visita al Palacio de Luís II de Baviera.
- * Acompañante desde Palma y seguro de viaje.

PUENTE DEL PILAR

PORT AVENTURA Y COSTA DORADA

Del 12 al 15 Octubre. Avión, hotel*** en media pensión, circuito, traslados, entrada 2 días, acompañante y seguro: **32.500 pts.**

ruta de las tres naciones. España-Francia-Andorra.

Del 12 al 15 Octubre. Avión, hotel** en pensión completa, traslados, circuito, entrada Caldea, acompañante y seguro: **39.950 pts.**

ANDORRA Y CALDEA.

Del 12 al 15 Octubre. Avión, hotel***, pensión completa, traslados, circuito, entrada Caldea, seguros y acompañante: **39.950 pts.**

CANTABRIA Y PICOS DE EUROPA.

"Año Santo Lebaniego". Del 12 al 15 Octubre.

Avión, hotel*** en media pensión, traslados, circuito, seguro y acompañante: **42.950 pts.**

GALICIA. "Feria del marisco".

Del 12 al 15 de Octubre. Avión directo, hotel***, 2 m. p. y 1 p. c., traslados, circuito, seguro y acompañante: **48.500 pts.**

EXTREMADURA. Ruta de los Conquistadores.

Del 12 al 15 de Octubre.

Avión, hotel*** en media pensión, traslados, circuito acompañante y seguro: **48.950 pts.**

DE PORCS I DE SENYORS N'HAN DE VENIR DE CASTA!

Per Jaume Oliver "Pelín"



EL SERVILISMO OBCECADO Y ARRAIGADO PUEDE A VECES CONVERTIRSE EN IDOLATRIA O ADORACIÓN HACÍA QUIEN TE ENGAÑA AMPARÁNDOSE EN SU SU PERIORIDAD.

Antes de nada para que nadie se sienta engañado o confundido me presentaré:

¡SOY UNA MALETA!

Nací de las manos del mejor artesano de la fábrica, mis repujados causaban la envidia de mis compañeras, hasta mi cierre estaba programado y no hablémos de mis herrajes fabricados por encargo lejos de aquí.

Nada exagero si dijera que hace 15 años era un regio regalo, comprendo ahora que la moda me ha desplazado y el tiempo ha hecho todo lo demás, no obstante, para alguien todavía soy lo que fui.

Una vez terminada la gestación de mi montaje, estuve expuesta en una exposición de una gran capital española junto con unas cuantas más, parecidas a cual más bonita y acabada.

Muy pronto me encontré detrás de la vitrina de una "boutique" 5 estrellas acariciada por plumeros todos los días.

Me relamía de gusto al ver y oír a la gente que pasaba comparándome con las demás, pero siempre salía a relucir el elevado precio de mi tasación que no estaba al alcance de todos los bolsillos.

¡ERA INVENDIBLE! Bien por vieja o ridícula, o pasada. No lo sé.

Al cabo de mucho tiempo pasé a ser propiedad de una señora de "pata flaca

y pamelita ancha" cubierta de anillos y aros hasta los codos y creo recordar que nada pagó por mí y por lo que pude oír más la exageradas reverencias del jefe de ventas deduje que la "boutique" pertenecía a tal señora.

Ya me tienes transportada de la limpiísima mano enguantada de un chofer uniformado, al cochazo y así fue como entre en la mansión de los Señores de PIN POM.

Por la noche después de la cena y cantado el "feliz cumpleaños" de rigor, me convertí por unos segundos en protagonista cuando la de la "pata flaca" me entregó a su marido como regalo de su onomástica.

Algo más tarde el mayordomo me metió en un oscuro armario donde perdí la noción del tiempo, sólo veía la luz cuando el listillo de la librea venía a encanutarse una buena ración de coñac de una botella que tenía escondida detrás de mí, que presionada mi espalda de lo que me ha quedado con el tiempo una endidura en mi lomo difícil de corregir.

Sucedió que con el tiempo los ARRENDATARIOS DE LA FINCA de los Sres. de PIN POM, vinieron a comunicar la fecha de la primera comunión de su hijo Juanito.

La "Seño" que nunca la pillaban "EN ORSAY" con sonrisa de billete falso y un guiño significativo de quién está acostumbrada a mandar, fingir y mentir ordenó al mayordomo: "Vicente: entrégale al padre de Juanito "aquella" maleta que "compré" pensando en su comunión, será nuestro regalo". (Que sinvergüenza pensé

después de 15 años y Juanito sólo tiene 9). La callosidad de aquella mano acariciadora al recibirme aplacó la impotencia de poder revelarme.

Hoy yo me siento ya un poco ridícula, pero no Juanito que con el candor de su inocencia me lleva de su mano todas las mañanas a la escuela muy ufano y quiero creer que también importante por mi causa. Sus padres siguen alabando y ponderando lo buenos que son los Sres. por estar tan al quite de sus preocupaciones, sobre todo la "Seño" que siempre está tan pendiente de ellos.

Ahora soy feliz salgo a pasear todas las mañanas, pero siento la desagradable sensación de no poder aclarar la verdad sobre mí; Pero por otra parte pienso; ¿me mirarian de la misma manera esta familia si lo supieran? ¿Y Juanito? Superaría el trauma que podría ocasionarle al saberse víctima de este vergonzoso engaño? Pobrecito, no se lo merece.

Suponte que se lo cuento un día y se enfada y me vuelve a meter otra vez en un armario. Vale más que me calle para siempre.

Querido lector de S'Unió de S'Arenal esto que parece un cuento de una fiebre enfermiza como la mía, pienso que no estaría mal que si estrujas en tu pasado recuerdes algo parecido, ya sea con reloj viejo, una maleta, o un lo que sea, de esta gente que se escuda en su "realceza" fabricada por las situaciones de un rango que hoy sólo vale para los débiles. "Que desgraciadamente hay muchos todavía".

*A S'Arenal he ullat
a dins un contenedor
coses d'un desgraciat
i he vist que ho ha replegat
un que vol esser Senyor.*



Karl Vorgic

DENTISTA

COL. 259



Clinica:
Laud, 3 (esq. Mar Menor) - Tel. 26 83 90
(sobre Restaurante Mar Menor)
LAS MARAVILLAS
Playa de Palma

Horario de Consulta:
Lunes-Martes-Jueves
de 9 a 12'30 h. y de 15 a 19 h.
Miércoles de 15 a 19 h.
Viernes de 9 a 14 h.

ESPIGOLANT DINS L'ANTIGOR(III)

Per Jaume Alzamora Bisbal



Mots i Dites

A la bona de Deu. -De qualsevol manera.

A l'hora d'ara. -Avui, actualment.

Baixar del cel. -Esser inesperat.

Ballar-hi el diable. -Haver-hi diferències.

Cap com aquesta. -Exclamació de sorpresa

Dit i fet. -Tot d'una. Sense pensar-ho.

De cap a cap d'any. -Tot l'any.

Endavant ses atxes. -Expressió d'ajuda i coratge.

Infinitius

Cercar Na Maria per sa cuina. -Cercar raons per discutir.

Deixar anar. -Amollar una cosa.

Deixar-ho anar. -Callar per no discutir més

Donar l'ànima a Deu. -Morir

Estar en capella. -Estar a prop d'es dia de ses noces. Desgraciadament, també a prop des dia d'esser executat.

Enlloc d'esmol·lar, fa osques. -En lloc d'anar cap endavant, va cap enrera. De cada dia més malament.

Fer Pasco abans del Ram. -Tenir un infant sense haver passat per sa vicària.

Fer nona. -Dormir un nin petitó.

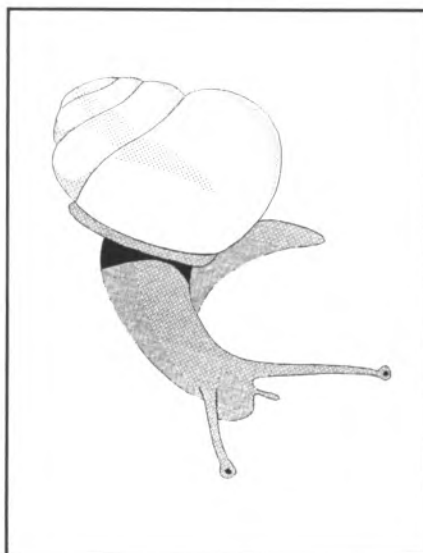
Engirgolar. -Compondre o arreglar qualque cosa.

Refranyys

Guapa hostelera, sa bossa alleugera. -Fora de casa, alerta a oblidar sa pròpia muller. També serveix per ses dones.

Li han posat sa llengo damunt. -No té molt bona fama.

A foravila diuen que només quan li han vist es baixos, se sap si és mascle o femella. -Es qui viuen del camp son tant desconfiats que només poden fiar-se de ses coses quan ho han tocat amb ses mans.



Es caragols i es peixos neixen amb aigo i moren en vi. -Tant uns com altres solen acabar a sa taula, amb una bauxa i una botella de vi.

Pesa més sa corda que es poal. -Val més lo accessori que lo principal.

Muden castells però no muden es geni. -Ja se sap aquell refrany castella de geni i figura, fins a la sepultura.

Temps

Vi de Setembre a ses dones fa estendre.

El nom de Maria aigües envia.

Sant Miquel, la miquelada. En veure figa, bona pedrada.

Del setembre a la tardor, torna la calor.

Quan el setembre es a la fi, ses garroves has de collir.

Per Santa Creu, tant si plou com si no plou, cull les peres i les nous.

Per Sant Miquel el raïm té el gust del cel.

Per Sant Miquel, tomba el mar i tomba el cel.

Animals

Igual que encomanar es formatge a n'es moix. -No encarregar res a un que no és de fiar.

Ja veurem on s'ajeurà en gelaty. -No sabre bé com acabarà una cosa.

La abella amarga no pot treure sa mel dolça. -Es diu d'una persona de mal caràcter.

Anar carregat com un ase. -Amb moltíssim de pes.

Anar com un cavall desbocat. -Amb moltíssima frissera, que fa que es corri massa.

A ca vell no li vagis cus, cus. -A un qui sap, no el miris d'enganyar amb tonteries.

Cançons

Sa madona de Sa Torre es pa negre li fa mal, però no n'hi fan ses coques de torró per a Nadal.

Mestre Piris té un bou i el fa jeure dins s'armari i li fa passar el rosari tant si vol, com si no vol.

Ses al lotes guapes m'agraden a mi, de tant que m'agraden m'he quedat fadri.

L'amo de Son Carabassa diu que sap molt de nedar, i un dia el varen trobar ofegat dins una bassa. (Menorca).

Margalida, vols que anem a Sa Coma a sembrar faves, si l'amo no hi possa traves jo no se lo que farem.

Sa vida d'un llaurador no hauria d'acabar mai, si a cada cap de tornai hi tengués el seu amor.

RDO. BARTOLOMÉ GOMILA VALLESPÍR

El Rdo. Bartolomé Gomila Vallespir acaba de conmemorar sus Bodas de Oro Sacerdotales. De este medio siglo de vida eclesiástica, quince años los pasó en S'Arenal como máximo responsable de nuestra Parroquia de N^{ra} S^a de La Llacantia.

En la actualidad es rector de la Parroquia de La Bonanova, una bella zona palmesana.

PERFIL

Bartolomé Gomila Vallespir nació en Costitx el 27 marzo de 1921. Hijo de Francesc y Catalina. Tiene dos hermanos, Pep y Francesc.

Ingresó en el Seminario a los 11 años de edad. En 1945 es ordenado sacerdote por el entonces Obispo de Mallorca, don José Miralles Sbert. Su primera misa la dice en Sineu donde residen sus padres.

Como vicario o cura-párroco ha desempeñado funciones en Sant Marçal; en Son Fe; Cala Ratjada, donde dio el empujón necesario para la construcción de un nuevo templo, cosa que consiguió en el corto espacio de 11 meses.

Nombrado rector de la Parroquia de S'Arenal, llega el verano de 1967.

Dos años después emprende la ardua tarea de la construcción de un nuevo templo. La antigua Capilla había quedado sobradamente pequeña para cobijar a tantas y tantas gentes venidas de fuera, residentes y turistas, y poder cumplir con sus deberes religiosos. El templo del cual ahora disfrutamos es el fruto de aquella iniciativa atrevida y audaz de don Bartomeu. Los máximos responsables eclesiásticos redondearon la obra, hasta llegar al actual cura-párroco P. Jordi Perelló.

El señor Gomila ejerció, curiosamente, durante unos meses como responsable, eclesiásticamente, de la Isla de Cabrera.



Sus aficiones son coloquiar con la gente y asegura si volviera a comenzar su vida sería de nuevo sacerdote, "por las alegrías que me ha dado dicho estado", nos ha dicho.

COLOQUIANDO

-¿Como transcurrió su niñez de Costitx?

-*Com cualsevol nin de poble d'aquell temps. Vaig esser escolanet i cantor al mateix temps.*

-¿Y como recuerda su etapa de seminarista?

-*Dura y con esperanza, feliz.*

-¿Una frase?

-*El que ama no se fatiga y si se fatiga ama la fatiga.*

-¿Celibato sí, celibato no?

-*Para mí, creo que lo mejor sería que fuera opcional, ello siempre dentro del Magisterio de la Iglesia.*

-¿De que se siente más satisfecho en la vida?

-*De haber sido sacerdote y de haber podido celebrar con salud mis Bodas de Oro Sacerdotales.*

-¿Y de lo que menos?



-*De la incomprensión, a veces, ante algunos problemas presentados.*

-¿Un hecho importante en la historia?

-*El Nacimiento de Jesús, el autentico AMOR.*

-¿Qué personaje le hubiera gustado conocer?

-*Al mismo Jesús; al Cura de Arts... Hay tantos...*

-¿A que teme usted más por encima de otras cosas?

-*A no ser consecuente con lo que predico y represento.*

-¿Una ilusión?

-*Que todas las personas fueran buenas y veraces.*

-¿Que le preocupa más de la juventud de hoy?

-*Que una mayoría no piensen en el porvenir útil para la sociedad.*

-¿Que cree que hay después de la muerte?

-*Premio o castigo, por el bien o el mal que hayamos hecho, que es lo justo y lógico.*

-En lo religioso ¿Que es lo mejor y lo peor del turismo en Mallorca?

-*Que la gente recoja más lo malo que lo bueno... Y que tiene mucho de bueno.*

-¿Que siente ahora mismo?

-*Un agradecimiento total y gozoso de haber podido ser sacerdote con la confianza de mis superiores.*

-¿Como le gustaría le recordasen?

-*Como un hombre de bien.*

-¿Que quiere decir que no se le haya preguntado?

-*Quisiera que como cristianos agradezcamos la fe que Dios nos ha dado, con obras de Amor y ayuda al hermano más necesitado.*

PREGONERO DE FIESTAS DE ESTE AÑO

La circunstancia de que Don Bartomeu Gomila fue este año el pregonero de las Festes de Sant Cristófol de S'Arenal, y ser el firmante de esta sección el encargado de efectuar su presentación, en la misma Iglesia Parroquial, favorece poder dar más amplitud de datos sobre el "Personaje" que presentamos este mes.

Han pasado 28 años desde que él llegó a S'Arenal. Dice que mucho o todo ha cambiado. También la Casa de Dios. Confiesa que construir el nuevo templo fue "la obra que me lanzó en catapulta en lo referente a formar, también, la iglesia espiritual".

Acepta humildemente que el haber sido nombrado pregonero "es como una especie de reafirmación de que dejé en S'Arenal un surco de bien hacer".

Nuestro "Personaje" tiene un emotivo recuerdo por dos alcaldes llucmajor-

res que le ayudaron. Primero fue Andreu Martín Burguera, al animarle a construir el nuevo templo y, después Gabriel Ramón Juliá mientras se ejecutaban las largas obras.

Y sobre todo, Mòssen Bartolomé Gomila, no escatima elogios para la feligresía en general. "Fueron muchos los que me ayudaron" dice, con la mirada clavada en la lejanía, recordando emotivamente aquellos trances.

UN POCO DE HISTORIA

Según el historiador Dr. Bartomeu Font Obrador los cimientos de la antigua Capilla se proyectaron en 1895. Fue el propietario de los terrenos, Francisco Salvà de Sa Llapasa, quien regaló los terrenos o solar donde ubicarse la nueva Capilla. Era alcalde de Llucmajor, José Mójér Noguera. El 25 de febrero de 1896 se personaron las autoridades pertinentes a señalar el lugar, "en un punto donde no era más que una árida e inculta selva".

La primera parte del oratorio fue bendecido, con una gran fiesta de las de entonces, el 12 de julio de 1896. Fue regalado un cuadro aún hoy existente de Sant Cristófol, obra cuyo autor fue Francisco Salvà y Ripoll, hijo del propietario de la possessió de Son Verí. Mòssen Miguel Salvà fue el primer sacerdote encargado de la Iglesia de S'Arenal. Y desde 1897 a 1900 le sucedió Mòssen Bernardo Salvà Vidal de "Son Gabriela".

Hemos sabido que aquel histórico día de ahora hace 99 años, los muchos visitantes bautizaron "a la incipiente aldea con el nombre de Sant Cristófol de S'Arenal".

El próximo año se cumplirá el centenario de tal efemérides. Ni en sueños debieron pensar aquellas animosas gentes que S'Arenal llegaría a la fabulosa transformación que nosotros hemos visto.

"Associació Amics de la Música de Llucmajor i s'Arenal"

"ESCOLA DE MÚSICA"

CURS 1.995/96

Preinscripció: Tot el mes de setembre.

Lloc on fer la preinscripció: "Viatges s'Arenal", tots els dies, a hores d'oficina.

Dia 30 de setembre es procedirà a realitzar la **matrícula** a tots els nous preinscrits de 10 a 12 h. a l'edifici de la Tercera Edat de S'Arenal de Llucmajor, c/ Terral (cantó amb c/ Formentera).

Oferta d'estudis:

- Iniciació musical bàsica (4-6 anys).
- Formació musical bàsica (6-8 anys).
- Llenguatge musical, 1r, 2n, 3r, 4t (a partir dels 8 anys)

Instruments: Clarinet, saxofó, flauta, trompeta, trombó i trompa; violí, viola, violoncel i contrabaix; percussió, guitarra clàssica i piano; guitarra elèctrica i baix elèctric.

Agrupacions existents:

Coral infantil/Orquestra de percussió.

Començament de les activitats següents:

Conjunt instrumental/Coral juvenil.

Començament de classes: A partir de dia 18 de setembre: antics alumnes.

A partir de dia 2 d'Octubre: nous alumnes.

Documentació per a formalitzar la matrícula:

Omplir un fullet de matrícula.

Fotocòpia de la C/c. o llibreta del banc.

TENIS ARENAL GIMNASIO

JUDO - TAEKONDO - MANTENIMIENTO
CULTURISMO - SOLARIUM - PISCINAS - TOBOGANES

Telfs. 26 31 12 - 26 38 34



INSTALACIONES ELECTRICAS

Instaladora **2001** S.A.

Proyectos y presupuestos

C/ Asdrubal
Esquina Crta. Militar
Telf. 26 35 75

S'Arenal

expert



ELÉCTRICA

Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VÍDEO**

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - 2ón. - Tel. 66 06 08

MATERIAL ESCOLAR Y DE OFICINA - PRENSA - REGALOS - SELLOS DE GOMA

PAPELERIA *FERRER*

CALLE BERCA 23 (junto hotel Torre Arenal) - S'ARENAL - Tel. 44 01 26

PAPELERIA - JUGUETERIA - PERFUMERIA

PLASTIFICADOS - FOTOCOPIAS - ENCUADERNACION FASCÍCULOS



CITROËN ARENAL

JUAN PALOU PASCUAL

SERVICIO OFICIAL

Calle Antas de Ulla, 4 - Teléf. 26 98 99 - 07600 El Arenal



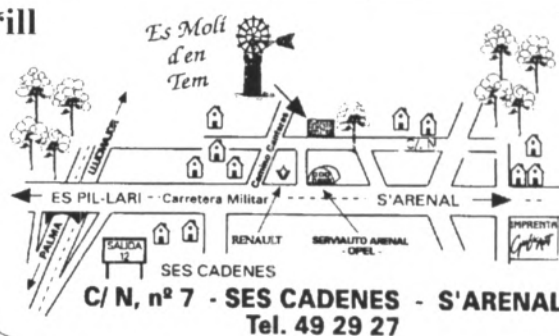
Bar - Restaurante Parrilla - Grill

Es Molí d'en Tem

¡Especialidades en carnes a la brasa!

Carnes gallegas, caracoles,
pa amb oli. Tel **49 29 27**

Abierto a partir de las 19,00 horas





BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DE S'ARENAL

Ajuntament de Lluçmajor

*C/. Berga, cantonada Formentera
S'ARENAL 07600*

Telèfon 490002

HORARI:

De Dilluns a divendres, de 15:30 a 20 h.

Dissabtes, de 10 a 13 h..



Novetats:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Andrés Sopena: "El florido pensil".- Gaspar Valero: "Camins i paisatges".- Cristóbal Serra: "Augurio Hipocampo".- Arxiduc Luis Salvador: "Somnis d'estiu ran de mar"- Arxiduc Lluís Salvador: "Cuentos de Mallorca".- David Ginard: "L'esquerra mallorquina i el franquisme".- El procés autonòmic balear.- Teatre de revolta.- L'associació de premsa forana de Mallorca.- Ramón Bassa: "Literatura infantil catalana i educació".- La música i la seva evolució.- J.M. Valverde: Diccionario de historia.- E. Haro: "Diccionario político".- F. Savater: "Diccionario filosófico".- Diccionario de cartografía.- Guía visual de l'embaràs i del part.- Cent anys de mestres d'aixa a Mallorca.- J.J. Armas: "El árbol del bien y del mal".- E. Ganche: "L'autèntica cel.la de F. Chopin.- Jordi Sarsanedas: "De Fanegusta a Antofegasta".- Álvaro Pombo: "Telepena de Pelia Cecilia Villalobo".- Soledad Puertolas: "Si al atardecer llegara el mensajero".- Miquel Segura: "Memoria xueta".- Miquel Segura: "Les illes inoblidables".- Marguerite Yourcenar: "Fuegos".- Marguerite Yourcenar: "El laberint del món".- Antonio Gala: "Más Allà del jardín".- Obras maestras del cine.- Derecha e izquierda. | <ul style="list-style-type: none">- El sexe a Mallorca.- Rafel Crespi: "Silencis".- Rafel Crespi: "Persotatges (sic)".- Ignacio Aldecoa: "Cuentos completos".- Néstor Luján: "A Mayerling, una nit...".- Julio Llamazares: "El rio del olvido".- M.Martí i Pol: "Un hivern plàcid".- Rosa Montero: "Amado ano".- Biografia: Anthony Hopkins.- Brando. Las canciones que mi madre me enseño.- Cómo improvisar cuentos.- Baranc de Biniaraix.- El protocolo en casa.- La vida sexual del clero. <p style="text-align: center;">VIDEOS:</p> <ul style="list-style-type: none">- Bearn.- Apocalypse Now.- Las amistades peligrosas.- El club de los poetas muertos.- Blancaneus i el castell encantat.- El llibre de la selva.- Lucky Lucke.- Gandhi. <p style="text-align: center;">C.D.:</p> <ul style="list-style-type: none">- Louis Armstrong: Satchono.- R.E.M.: Monster.- 20 anys. Força Dharma.- Forrest Gump.- Pulp Fiction. |
|---|---|

Por Tomeu Sbert

RAFAEL HOMAR LLINÁS, TRES VECES CAMPEÓN DE ESPAÑA



Rafael Homar en la actualidad. S'Arenal, al fondo.

Es alto, de porte distinguido, atlético y de conversación fácil. De no saberlo, nadie diría que el nació un lejano 1924. Fue de profesión sastre. Pero nosotros lo traemos a nuestras columnas por haber sido un deportista nato y, llegado en tres ocasiones a ser campeón de España, jugando al baloncesto.

Nacido en Palma, pero arenaler de adopción, al haber fijado hace buen número de años su residencia entre nosotros. Primero como veraneante y, después, residente de todo el año.

-S'Arenal es una maravilla. Me encanta. Me siento muy a gusto aquí.

Se llama Rafael Homar Llinás. Cuando contaba 14 años pasó a pertenecer al Patronato Obrero. Luego al Patria. Al Regatas y desde 1943 a 49 defendió los colores del Maestranza Aérea de Son Bonet, con cuyo equipo lograba ser Campeón de España, en tres ocasiones.

En dos ocasiones fue ganador del Criterium de Ases individuales y se le recuerda haber encestado en una ocasión cuarenta tantos en un partido. Un récord, entonces.

SALTA EL ATLÁNTICO

Rafael Homar, en 1949, da el salto al Atlántico para jugar al basquet. El mismo nos dice:

-No era fácil salir de España en aquellos tiempos. Fui reclamado por el presidente del C. Basquet Andes, en Argentina, que concurrió a mi y paisano (de Petra) del hotelero hoy ya retirado, Gabriel Font Siurana.

En Buenos Aires me esperaban una serie de mallorquines

encabezados por un tal Salvá (de Llucmajor), el cual tenía una fábrica de zapatos en Boedo. Salvá me quiso llevar al San Lorenzo de Almagro, pero yo ya tenía firmado por el Andes. Jugué en el Andes, residiendo en Mendoza.

-¿Y...?

-También estuve residiendo en Uruguay, jugando con el Peñarol de Montevideo. Asimismo formé parte de un equipo de Venezuela. Guardo de todas partes gratos recuerdos y dejé a muy buenos amigos.

REGRESA A MALLORCA

Retirado del deporte activo, en 1960. Regresa a Mallorca y hace sus pinitos como entrenador en el Patronato, equipo que le había visto nacer deportivamente.

Homar se queda pensativo. Recuerdos y más recuerdos. Y nos suelta:

-Recuerdo con el mayor cariño del mundo al Padre Ventura, en el Patronato. Era como una especie de apóstol. Si bien era enérgico pero infinitamente bueno. Era tenaz, incansable, constante. Un gran hombre el Padre Ventura.

EL ANTES Y EL AHORA

-¿Como diferencia el baloncesto de sus inicios con el de ahora?

-Uf. Cuanta diferencia hay, amigo. En aquellos años cuarenta las pistas

era de tierra y los balones muy difíciles de manejar. Se requería mucha constancia para ir destacando. Además, había pocas pistas, la del Velódromo de Tirador, la del Regatas, la del Club Palma y poca cosa más.

CASADO POR PODERES

Rafael Homar fue, en cierto aspecto, un hombre adelantado a su tiempo. Estando en América se casó por poderes, con la mallorquina Catalina Palmer. Ella se trasladó a vivir con él. Tuvieron dos hijos, Rafael y Tolo. Familia muy unida y estimada, ya en S'Arenal.

Pero la vida le reservaba a nuestro entrevistado varias malas pasadas. Primero enviudó y, luego, en respectivos accidentes de circulación fallecieron sus dos descendientes directos. Es ello la parte más triste de la vida de Rafael Homar Llinás.

Pero nuestro hombre, como si de un partido de baloncesto en que el marcador se ha puesto adverso, le plantó cara a las desgracias y remontó la inmensidad de su tristeza por las ganas de vivir. Una especie de saber remontar y afianzar el resultado.

Esta fe de nuestro entrevistado ha conmovido el corazón de sus muchos amigos.

LA VIDA SIGUE

Podríamos llenar páginas con muchas de las cosas que nos va contando Rafael Homar. Sabemos que se le llamaba, antes de marchar a América, "Es gall", el lo era dada su calidad encestadora. Sus hobbies son la pesca, la playa y ver mucho deporte, en directo o bien por televisión.

Suele vestir impecablemente. No en balde fue sastre. Gusta de hacer largos paseos. Él, como este informador, recibió intervención quirúrgica del Dr. Oriol Bonnin, por enfermedad coronaria. Es otro resultado adverso remontado.

La vida sigue.

Y por muchos años, Rafael.



SEPTIEMBRE 1970

En el hotel Amazonas, tuvo lugar una cena de gala, homenaje al Excmo. Sr. don Juan Caldés Lizana, nombrado Hijo Predilecto de Lluçmajor. Presidieron las autoridades provinciales junto al alcalde Andrés Martín Burguera. Actuó la galardonada Coral Lluçmajor, dirigida por el maestro Miguel Janer.

Entró en funcionamiento el nuevo plan de circulación. Las más fuertes discusiones han surgido por señalar dirección única la calle Ejército Español (hoy Trencadors). Concejal-delegado de tráfico, Lorenzo Sastre.

Tuvieron lugar, del 19 al 22 agosto, los actos programados en los recuperados festejos populares de S'Arenal. Llevaban 9 años sin celebrarse. Asistencia de mucho público.

Hoteles y particulares van empalmando a la red general de aguas residuales, cuyas obras siguen a intensa marcha, en S'Arenal de Lluçmajor.

El recientemente fundado equipo de fútbol del U.D. Arenal tomará parte en competición oficial, en Segunda Regional. En el "Bar Los Creyentes" fue



El "Día del Turista", entre otros actos, hubo elección de misses. Cada hotel presentó una candidata. Vean aquí un momento de la final. Esculturales bellezas a la vista. (Archivo Tomeu Sbert).

presentada, a través de una cena, la plantilla. Entrenador, Santiago Navarro Piquer.

Tiene lugar la celebración del "Día del Turista".

Se juega un simpático partido amistoso, en el nuevo "Campo Roses". El equipo de casados contra el de solteros, ganando los primeros por 6-5.

Es muy elogiado el nuevo servicio de limpieza, compuesto por tres hombres, con respectiva carretilla y escoba y pala, por las calles de la zona llucmajorera. Comenzaron a inicios del mes de junio. Capataz, Diego García Castillo. Iniciativa del delegado alcaldía, Antonio Salvà Monserrat.

ES CALÓ DES MOIXOS

És més que probable, és segur, que si cercau a sa toponímia de sa nostra contrada Es Caló des Moixos, no l'arribeu a trobar. I és que amb es vostre permís, acabam de batiar la criatura.

Sa idea sa mos va ocrorrer uns d'aquests dies beneits que tots tenim, inclús noltros no vos penseu, en que passàvem per enèsima vegada per allà i varem mirar i tal volta admirar la diversa i variada quantitat de moixos que d'aquell racó han fet ca seva.

Allà són molestats poc i quan qualcú ho vol fer es paratge és ideal per ells amagar-se i sempre dins la mar, hi cau qualque peix o trossos

d'ell provinents de les neteges de les barques del nostre club nàutic.

Inclús m'atreviria a assegurar que s'han tornat pescadors i que ses llises i peixums que per allà naveguen estan bastant atemorits des nostres mininos.

Si no fos perquè s'aigua de la mar està molt mesclada amb olis i aigües brutes que per allà cauen, es lloc seria únic per posar un lletreret amb



una senyal de lloc bo per fer fotografies.

De fet son molts els visitants que s'aturen a n'es reixat des caló des moixos, que no és més que es nostre famós "mollet".

En Ramonet.

El fue jugador del Real Madrid

BODAS DE ORO MATRIMONIALES

Guillermo Pont, ex-jugador en los años cuarenta del Real Madrid, y su esposa María celebraron sus Bodas de Oro matrimoniales.

Pont y su esposa, en sus años de jugador primerdivisionario, pasaron algunos veranos en S'Arenal, residiendo en la casa de "Ca Na Colava", en la calle Torrent.

Ahora, recordando aquellos dulces años, para conmemorar su medio siglo de matrimonio, volvieron a nuestra zona

turística. Fue en las instalaciones del "Tenis Arenal", donde junto a familiares y amigos, lo celebraron con total alegría y brillantez.

Enhorabuena.

Pont, uno de los mejores futbolistas que ha dado Baleares, posa junto a su esposa María y la directora de "Tenis Arenal", Sebastiana Nicolau.



CROISSANTERIA - HELADERIA - CHOCOLATERIA - BAR

dolç i salat

Amilcar, 16 - Tel. 26 89 32 - 07603 S'ARENAL - Mallorca

EL GRUP PICADIS EN EL PRINCIPAL PALMESÀ.

Que es nostre grup de teatre actui a n'es Teatre Principal de Ciutat no és notícia, perquè amb aquesta són tres ses vegades que els bons actors arenalers s'han passejat per l'escenari del primer teatre de Mallorca.

Tampoc es notícia sa comèdia que posaran en escena, ja que l'han representada per mig Mallorca i noltros la varem poder veure els vespres de ses festes de Sant Cristòfol.

Lo que si és de destacar, és que Es Grup Picadis de S'Arenal, obri amb s'obra de Joan Alonso Millan, adaptació de Miquel Ambrós, UN XALET A S'ESTACA la temporada de teatre vinent al local del Principal ciutadà.

Un Xalet a s'Estaca es podrà veure en es majestuos teatre a partir del pròxim divendres dia 15 fins al diumenge dia 24, amb funcions que tendran el següent horari:

Dies 15, 16, 22 i 23, a les 22 hores.

Dia 17 a les 19 i 22 hores.

Dies 22 i 21, a les 21 hores.

S'Unió de S'Arenal té dues entrades per sa primera persona que a

partir del dia 14, passi per la nostra redacció (C/. Amilcar 16, Viatges S'Arenal), que ens ha cedit gentilmente es nostre Grup Picadis.

Sort i èxits és lo que desitjam als nostres bons companys

J.A.B.





*Si no te gusta tu imagen, pásate por
Centro Óptico MEDITERRÁNEO. Verás que cambio.*

En S'ARENAL:

C/. Botánico Hno. Bianor, 3-A - Teléfono 49 28 14

Al presentar este cupón, una
revisión de oído totalmente
gratuíta, garantizada por:



amplifon

Hete aquí, amigos lectores, que este Politikón, abrumado "por tanto dolor de la patria mía", y con esta canícula imperante, sintió la necesidad de un poco de asueto y así, una vez decidido, tomó orientación y se dirigió hacia el mediodía de nuestra isla, a las incomparables bahías del sur.

Una vez llegado al Estanyol de Migjorn me deleité con el luminoso paisaje que se extendía ante mis ávidos ojos. Pero, de súbito, una irresistible atracción me impulsó a volver la vista hacia los frondosos pinares de Garonda y S'Escalella, con su radiante verdor en contraste con el azul celeste.

Esta atracción fue transformándose paulatinamente en fervoroso deseo, casi misterioso, que me impulsó a tomar el sendero hacia allí. Con paso más bien lento, pero decidido y con placentera sensación, recorrí la senda entre matorrales y añejos pinos de sobra protectora hasta descubrir, al fondo entre el ramaje y a la orilla del mar, la esbelta y antigua torre de defensa de S'Escalella. Hacia ella encaminé mis pasos y pude contemplar el maravilloso paisaje que la madre Naturaleza me ofrecía.

Un dilatado mar azul radiante de luz como piélagos de los dioses del Olimpo se extendía a mis pies, y recortando el lejano y nítido horizonte la isla de Cabrera flotaba como cetáceo adormecido.

A la izquierda, en costa baja, la curva de la bahía y aunque no se divisan se adivinan, los caseríos de S'Estanyol, Sa Rápita y Ses Covetes, luego la playa virgen Des Trenc, La Colonia de Sant Jordi y Cabo Salinas cerrando el semicírculo.

A la derecha el espectáculo es de encantamiento. Entra luz esplendorosa, reverbero de azules, celeste y marino, y el cromatismo de múltiples verdores terrestres, emergen de la espuma del mar, ciclónicos y magestáticos, los acantilados de Cala Pi y Cabo Blanco, y difuminándose entre misteriosa y clara bruma, en la lejanía, los de S'Aguila, S'Allapassa y Sa Torre.

En tierra una flora típica del sur de la isla donde abunda el matorral, el acebuché, el romero y sobre todo el pino, vierte sus efluvios que perfuman de su-

tiles aromas el aire, y junto con los que emanan del mar se respira la atmósfera más sana y vital que podamos imaginar y desear, y todo ello, además, animado por el alegre pjar y revoloteo de numerosos pájaros. Una dulce y reconfortante brisa marina envolvía todo mi ser.

En llegado a este momento sentí como el espíritu exulta en dulce anhelo de amor y de amar a la Creación con que Dios nos ha amado.

Y he aquí que, ya por el bochorno del momento y por la emoción experimentada, sentí el deseo de sentarme bajo la sombra de un gran pino que había cerca y, apoyando la cabeza en su tronco, un dulce sopor invadió mi mente sumiéndola en un estado casi cataleptico perdiendo toda noción de la realidad.

En este estado tuve la sensación de vislumbrar como se dirigía hacia mí por el sendero un hombrecito, bajo, casi un enano, de grandes ojos luminosos con mirada fija y penetrante, vestido propio del verano, pantalón corto y camisa de vivos colores. Al llegar junto a mí saludó muy cortésmente:

-Salud y paz, hermano.

-Igual deseo para ti, amigo.

-¿Le molesta mi compañía?

-En absoluto.

-Me alegro. Y vengo a menudo a este paradisiaco lugar porque es ideal para poder reflexionar. En este mundo ajetreteado, con una sociedad desquiciada, esta paz, esta naturaleza virgen, ayudan a serenar la mente y mis nostalgias.

A medida que hablaba iba descubriendo en su idioma castellano algún acento andaluz, atisbos de cadencia gallega, dejes del ritmo valenciano y hasta algún acento extranjero por lo que no pude localizar su procedencia. Me llamó la atención, no obstante, lo de las nostalgias. Siguiendo su conversación le dije:

-Yo he llegado aquí de una manera casi enigmática pero después de contemplar este maravilloso paisaje mi alma ha quedado cautivada por la magnificencia que aquí nos ofrece la naturaleza virgen.

-Ay, amigo mío. Aquí todos llegamos de manera enigmática. Aquí todavía subsiste virgen la Naturaleza.

Todavía no ha sido alterada por la acción nefasta del hombre. El equilibrio vital de sus asociaciones vegetales y animales se mantiene aún con todo su pujante esplendor. Su evocación como visión de ensueño nos cautivará un día y recordaremos con nostalgia las palabras de Lucrecio: "Y ahora volvamos a la juventud del mundo, a la de las tierras aún blandas y lo que llevaron a las riberas de la luz y a los confines de los caprichosos vientos. Así, al principio, la Madre Tierra, originó las hierbas y los verdes que brillaron sobre las colinas y a lo largo de las llanuras los floridos prados resaltaron con variado verdor, los árboles de múltiples clases gozaron del privilegio de lanzarse al dominio del aire y purificarlo para que el hombre pudiera disfrutarlo".

-...(!)

-Si en aquella primera juventud del mundo el hombre hubiera querido destruir la Naturaleza se hubiera encontrado sin medios para lograrlo. Pero, ¿Hoy?

-...(?)

-Sólo encontramos girones del esplendor que fue. En su marcha hacia la posesión total de la Tierra el hombre modifica cada vez más la Naturaleza adaptándola a sus necesidades o caprichos; la uniformidad y monotonía se imponen por todas partes y desde el gran bosque lluvioso tropical con sus árboles multiseculares hasta la gran fauna africana con sus mamíferos gigantes, todo ha desaparecido, y hasta la atmósfera ha sido adulterada en su composición y rasgada la capa protectora de ozono...

Paró de hablar y se quedó meditabundo. Yo sentía como mi alma quedaba sumergida en profunda perplejidad. ¿Habla en pasado, presente o futuro? ¿Donde estaba el tiempo? Sucedió ya, sucede hoy, sucederá mañana? En mi mente la imaginación volaba a través de un tiempo indefinido y llegó a vislumbrar como esta zona era devastada y degradado su estado virginal con asfalto, humo, cemento, hierro, y hasta su mar, en tristes susurros, lamentaba este crimen de lesa Natura. Una visión apocalíptica cruzó mi mente como un meteoro y acudieron a mi memoria las

palabras de San Juan: "Al punto se sintió un gran terremoto y el sol se puso negro como un saco de cilicio... Y se vio caer en el mar como un gran monte de fuego... Y se abrió el pozo del abismo y subió un denso humo oscureciendo el sol y haciendo el aire irrespirable" (Cap. 6.12, 8.8, 9.2)

Después de una pausa, llenada por un profundo silencio, me atreví a balbucear:

-Pero, ¿y los gobiernos de las naciones no harán algo?

-No sabrán ni querrán (replico con vehemencia). Demasiados intereses entraron en juego. Si no, fíjese con el nuestro. ¿Qué ha hecho? ¿Qué se ha legislado al respecto? Hasta ahora poco y a todas luces insuficiente. Parece no preocuparles y sólo prestan atención a aquello que les permite aferrarse al sillón. Y las Autonomías, si se descuidan, degenerarán en caos. Se están convirtiendo en nuevos reinos Taifas en que, cada una por su propia cuenta, procuran sacar la mayor tajada al Gobierno central. Como elocuente botón de muestra ahí está Cataluña. Tampoco brilla entre ellas con demasiado fulgor la solidari-

dad como ha venido a poner de manifiesto el proyecto de trasvase Tajo-Segura. ¿Qué se puede esperar de esta jerigonza?

-Parece correcto tu razonamiento. El porvenir, por desgracia, no parece demasiado halagüeno.

-Y en este contexto podríamos hablar de nefastos proyectos como el de las Hoces del río Gabriel en Castilla-la Mancha, o el de S'Estatella en la isla de Mallorca. O esta ampliación del puerto de S'Estanyol que si no se controla puede degenerar en una verdadera atrocidad.

-...(!,?)

-Y a escala mundial es peor. No se está dando una muestra patente de organización y colaboración eficaces. ¿No es una vergüenza al desinterés mostrado por las potencias líderes para solucionar asuntos de narcotráfico o terrorismo? Evitar las pruebas nucleares tan dañinas. ¿Y los casos flagrantes de Somalia, Ruanda, Burundi, Ex-Yugoslavia, Chechenia... No son para cubrir de aprobio esta generación?... ¿Vamos a confiar en ellos?

-Sí, pero...

-Y no lo dudes hermano, la destrucción del mundo no vendrá por un cataclismo exterior si no por la mano del hombre en su loca carrera de dominio...

-De súbito una ráfaga de luz inundó mis ojos y desperté, ansioso, del sopor en que había quedado sumido. Mi sorpresa fue grande cuando vi que me encontraba solo. Busqué en vano al hombrecito y no había rastro de él.

¿Qué misterio era éste? ¿Qué había ocurrido? ¿Quién era aquel enigmático sujeto? ¿Sería un ecofilósofo? ¿Un politólogo? o tal vez, ¿el espíritu de los bosques reencarnado de aquellos míticos gnomos? ¿O quizás un augur? ¿Como había surgido, como había desaparecido? Era fruto del bochorno y de mi calenturienta mente? ¿Hubo algo de encantamiento?

Seguramente nunca lo sabré. Pero lo que nunca podré olvidar será la visión apocalíptica que presentí de aquel lugar, hoy privilegiado por la Naturaleza, allí en el sur de Mallorca aquel verano del 95.

En Aquacity

HUBO CENA-GALA BENÉFICA PARA LUCHA CONTRA EL CÁNCER

En un ambiente de distinción y señorío, en una noche solemne llena de luces, agua en movimiento y colorido, tuvo lugar en las instalaciones de Aquacity una cena-gala, artística-benéfica lucha contra el cáncer.

Unos trescientos comensales disfrutaron, colaborando, de las actuaciones de Tito Aznar y de la música del grupo "guantes Negros" incluido animado baile.

Más de una treintena de regalos fueron sorteados, entre ellos un viaje a Galicia, gastos pagados, para cuatro días, donado por Viajes Halcón.

Anotamos la presencia del alcalde Ilucmajorer, Gaspar Oliver junto al presidente de la junta provincial, Antonio Cabot y de la local Catí Mestres. Asistencia destacada del conseller de Sanidad, Bartomeu Cabrer, entre otras autoridades.

A señalar la belleza y simpatía femenina, dando realce a la agradable velada.

Exquisita la cena ofrecida y, con los consabidos parlamentos de rigor terminaba, con más baile, un acto bello y de un significado mérito dado el noble fin perseguido.



Mesa de honor con la Presidenta Caty Mestre, de espaldas, atendiendo a la gente.

Sbert

SE CELEBRÓ EL LLAMADO "DÍA DE LA VELA"

Un año más las aguas de nuestra bahía han sido escenario de la disputa de numerosas regatas, en el llamado "Día de la Vela" que anualmente organiza el pujante Club Náutico Arenal.

Se dieron los siguientes resultados finales:

Categoría Láser: 1º-José Carlos Frau (C.N. Arenal);
2º-Javier Chacartegui (C.N. Arenal).

Europa: 1º-Miguel Ángel Estellés (C.N. Arenal);
2º-Xisca Cerdá (C.N. Arenal).

Finn: 1º-Gabriel Dols (C.N. Arenal); 2º-Jaume Carbonell (C.N. Arenal).

Snipe: 1º-Antonio Estades-Bartolomé Lladó (C.N. Cala Gamba; 2º-Ceferino Vila-Francisco Fiol (C.N. Can Pastilla).

420: 1º-Juan Halcón-P.Juan Matas (C.N. Can Pastilla);
2º-Marc Patiño-Juan Norte (C.N. Arenal).

CRUCEROS

La categoría Cruceros fue agrupada en dos divisiones.

En una ganó la embarcación "Forastero" capitaneada por Ángel Zorrilla seguida de "Gemma" de Manuel de Pablo. En la otra división triunfó "L.S.D." de José Carlos Frau seguida del "Espuma" de Antonio Arnau.

UN RECUERDO

El ya tradicional "Día de la Vela" fue instaurado en los tiempos que Antoni Galmés ocupaba la presidencia del C.N. Arenal. Siguió celebrándose cuando el máximo responsable fue Juan Miguel Catany y continúa ahora con Juan Vich Llompart.

TROFEO FEDERACIÓN ANDORRANA

Se disputó asimismo el Trofeo Federación Andorrana, clase optimist, ganando Matías Bonet (C.N. Arenal),



Foto tomada el "Día de la Vela" de este año. Vean, al fondo, numerosas velas blancas de las embarcaciones participantes.

seguido de antonio Cavaller (C.N. Ciutadella) y Bartomeu Mari (C.N. Eivissa).

SON 43 AÑOS DE HISTORIA

El éxito alcanzado con el "Día de la Vela" puede hacer pensar que el verano de 1952, cuando se comenzaban gestiones para fundar el mismo C.N. Arenal, nadie entonces adivinaría el fabuloso crecimiento alcanzado en la actualidad.

La primera junta general de socios se celebró el 5 de diciembre de 1952 en el "Bar-Restaurante Bonet" más conocido por "Cas Basté", en la calle Republicanos arenalense. El primer presidente fue José Riutort Martínez y tenía como directivos a Mateo Gamundi Monserrat, Juan Garcías Tomás, Jaime Pujol Roca, Mateo Gamundi Puig, Miguel Gamundi Constestí, Tomás Garcés García, German Chacartegui Saenz de Tejada y Sebastian Salvá Rubí. Asesor, el capitán de Marina, Mateo Rosselló Perelló.

Tomeu Sbert Barcelò

SES AMETLLES PUJEN DE PREU

Aquesta imatge captada fa uns dies per un dels nostres col.laboradors es tot un símbol. Un grupet de gent afanyosa ha escampat teles i replega ametlles. Els homes les espolsen i les dones angeguen ses que no cauen damunt del esmentat telorum.

Una finca llucmajorera. En aquest cas Gal-dent. És igual. El nom és lo de manco. Terrosos inclosos. Vorerers brutes. Marés enterra.

I és que ses ametlles han pujat de preu. Per això les apleguen? Anys continuats el fruit quedà a l'ametller per lo baix del seu preu.

No calia ni arregar-les. Qualque cosa canvia?

L'imatge ho diu.



"LOS LÍMITES MUNICIPALES YA ESTÁN SUPERADOS"

José María Rodríguez, concejal de nuevo cuño en el Ajuntament de Palma, accedió a hablar para nuestra Revista.

Le hemos recordado que viene a sustituir, por el área que se le ha encomendado a nivel del Ajuntament, a un buen amigo de S'Arenal. Nos referimos a Gaspar Oliver Juan, regidor en la anterior legislatura, y que remite, pero cambiando de clase de gestión.

José María Rodríguez, ha dicho:

-Ser el responsable de relaciones ciudadanas me satisface. No se le conoce a Oliver Juan ningún adversario ni enemigo. Yo tampoco, sino todo lo contrario. Gaspar es una bella persona. Ha dedicado y dedica mucho trabajo al Ajuntament. Por mi parte, decir que espero llegar asimismo a la altura que está Gaspar Oliver.

-Sr. Rodríguez. En S'Arenal tenemos buen número de asociaciones. Por ejemplo dos de vecinos; dos de 3ª edad, pongamos por caso. ¿Que les diría ahora mismo:

-Bueno, quiero dejar dos cosas muy claras. En primer lugar, los límites municipales están muy superados, salvando todas las legalidades, naturalmente. Con Calviá, con Llucmajor, con Marratxí, Esporles, Valldemossa... Palma, es un poco de toda Mallorca. Las circunstancias lo conllevan. Creo que todos los mallorquines son un poco palmesanos ¿no? La gente de cada día está más dispuesta a entenderse. No pone pegas de cara a conseguir algo mejor, aunque para ello se tenga que jugar, dicho en el mejor sentido de la palabra, con dos municipios.

OFICINAS MUNICIPALES A LA VISTA

José María Rodríguez tiene muy claro que existe necesidad de agilizar entre otras cosas, lo de instalar una oficina municipal en el mismo S'Arenal. Ya se cuenta, por ejemplo, con una dotación de la Policía Local, en verano. Una biblioteca. Un local para actos culturales. Englobarlo todo en un amplio local. Que no se tenga que ir a Cort para un simple papel. Dar facilidades a la gente, a la vecindad. Este es nuestro objetivo.

-¿...?

-La idea de nuestro equipo de gobierno, que encabeza Joan Fageda, es ir poco a poco nutriendo más y mejor de servicios a zonas determinadas como es por ejemplo S'Arenal. Y otras como puede ser Son Ferriol, Génova, Establiments, Son Sardina, Sant Jordi, por citar algunos.

TRES ETAPAS

Cambiando de tema, le decimos al señor regidor, S'Arenal tiene muchos problemas, sobre todo en verano en lo referente a circulación y otros asuntos propios de una zona muy visitada por turistas.

-Me consta, me consta. Habrá para S'Arenal mucha atención. Debida atención, digamos. Ahora bien, S'Arenal es diferente a otras zonas de Palma donde se vive idénticamente todo el año, en cuanto a número de personas. La zona arenalense es muy diferente. Hay meses, como pueden ser julio, agosto o septiembre que requieren un máximo de atenciones. Luego no es tanta la que necesita, ya que los problemas disminuyen, al cerrarse los hoteles y otros establecimientos por ser invierno u otras etapas más cortas en duración.

LAS FIESTAS POPULARES

Comentamos a José M^a. Rodríguez lo de los festejos populares. S'Arenal de Llucmajor ofrece unos festejos anuales, por Sant Cristóbal, bastante buenos y... S'Arenal de Palma, pues... ya lo saben ustedes.

Veamos lo que dice hoy nuestro regidor.

-Es cosa a tratar entre todo un equipo de gobierno. Nosotros queremos atender con prioridad a toda una dinámica cultural, como puede ser esta de los festejos, según posibilidades y según, también, crecimientos de núcleos urbanos desarrollados en los últimos años, como puede ser el caso de esta metrópolis que es S'Arenal.

UN GRUPO DE VOLUNTARIOS

Nos sigue diciendo el edil ciudadá que incluso se ha pensado en crear un grupo de voluntarios, organizados como corresponde, para que acudan a barriadas, a zonas, a caseríos, para ayudar



a las Asociaciones de Vecinos a revitalizar estos festejos populares u otros actos propios para que la gente disfrute de los mismos.

-Que ellos se dediquen a hacer cosas que no puedan hacer otras personas. A coordinar. A dar debidas ayudas. No solamente en lo de la parte económica, que hay que tener muy en cuenta, sino en otra clase de posibles problemas, problemática a lo mejor sencilla pero que se hace algo inalcanzable para el ciudadano medio a la hora de ejecutar un programa de festejos y que tengan el éxito que les corresponde.

En definitiva, un fomentar más y mejorar el diálogo abierto Cort-Barriadas. Y que de dicho diálogo vayan saliendo cosas de cada día más positivas.

Un tener aquella verbena gratis; aquellos típicos juegos infantiles, un poco de aquella cultura festiva Mediterránea que poco a poco se nos ha ido cambiando, discotecas, pubs. Todo se nos fue cambiando. Y hay un amplio sector, no lo dudamos, que siente nostalgia por ello.

ASOCIACIONES DE VECINOS

Hablando de las asociaciones de vecinos, ha surgido una pregunta fuerte.

-¿Ha pensado en sacar unos planos, o algo parecido, para que cada Asociación de Vecinos, tenga su respectiva delimitación?

-Mire usted, lo que me habla es imposible. Lo que si se podría sugerir, o exigir, que cada Asociación desarrolle un cierto número anual de actividades y valorar, en los positivo los medios reales con los que cuenta. Siempre será más conveniente agruparse para hacer más cosas, que dividirse para hacer menos.

Tomeu Sbert



EL PRÓXIMO DÍA 15 DE SEPTIEMBRE, PRESENTACIÓN DEL LIBRO-DOCUMENTO:

"LLUCMAJOR. NOTAS HISTÒRICAS I CULTURALS".

Como homenaje a D. Vicenç M. Rosselló i Verger se ha editado un nuevo libro de la serie "Edicions de pinte en ample", donde se trata de diversos aspectos de la Historia de Lluçmajor, vista desde ópticas distintas.

Los diferentes temas están redactados por un variado grupo de personas interesadas por la Cultura. El día 15 noche, será presentado en el salón de

actos de l'Ajuntament de Lluçmajor y contará con la presencia del ilustre catedrático llegado expresamente de Valencia para asistir al alumbramiento de este libro, no tan importante como el suyo "LAS ISLAS BALEARES. MALLORCA. EL SUR Y EL SURESTE", tomo que deja alucinados a quienes lo leen por la cantidad de datos que aporta, pero sí escrito con todo el amor y la ilusión que le ha imprimido cada uno de sus autores.

¿POR QUÉ SOMOS TAN INCOMPENSABLEMENTE IRRESPONSABLES?

Era una tarde de un cielo radiante y hermoso, el calor era agobiante y a dos pasos estaba un mar, azul y verde y la brisa acariciante atraía entre susurros a aquellos que descansaban en sus casas.

Un muchacho rubio, alto y espiado se dirigió, junto a su hermana, a la cercana playa. Enseguida se adentraron en el agua, jugaban y corrían, junto a la orilla, mientras las olas se les enredaban entre las piernas envolviéndolas en espuma.

De pronto un "¡Ay, que me he hecho daño!". La niña no se lo creía, pensaba que fingía. Apoyándose en un sólo pie, sacó el otro que chorreaba sangre. Un corte de un cristal había truncado las risas de los niños.

Saliendo del agua pidieron ayuda. Le llevaron a un centro médico. Las caras tristes, el corazón compungido. Se lo limpiaron y vendaron y le auguraron quince días sin poder

bañarse; era imprescindible que el pie estuviera siempre seco para que el corte de unos 3 cm. se curara. De una forma insensata, inútil, se había fastidiado a un chico que no concebía como un ser humano es capaz de tirar al mar los cristales rotos de una botella.

¿Quién o quienes habían sido los causantes de que en el agua hubiera esos vidrios? Ya sé que no fue usted, lector amigo. ¿Verdad que nunca lo haría, que no lo ha hecho nunca? Pero yendo en grupo, con algo de bebida en el cuerpo, si hay personas que lo han hecho. La pandilla disuelve la responsabilidad, nadie quiere ser el cobarde, el serio, el que no rompe un plato, en este caso una botella. Huyamos de todos aquellos que hacen de la demostración de fuerza, del gamberrismo, su virtud más principal.

AHIR VESPRE EN EL BALL

*Mentre ballaves ahir
la lluna et dava a la cara
i era tan pura i tan clara
que el meu cor tot s'estremí.*

*El teu rostre serenor,
embadali, traspuava
i en mirar-te m'inundava
el sentiment de l'amor.*

*De tota tu es despenia
un encant encisador
i era tal la resplendor
que enlluernat em tenia.*

*El teu vestit vaporós
i la negra cabellera
eren la meua quimera
Em sentia tan gojós...!*

*Que una alegria immensa
em naixia dins el pit,
veient el meu esperit
deslligat, sens cap defensa.*

*No et faltava ni un detall...!
Les joies portaves d'or
i en el cabell una flor,
anit passada en el ball...*

*Els ulls fonts de poesia,
les galtes dues roselles;
la més bella de les belles,
així ho afirmaria.*

*La boca mel i ambrosia,
fresca la rialla fina
i ta veu tan cristal.lina
que escoltar-la m'extasia.*

*I ramells de bona olor
dins els teus llavis florien,
de paraules que fluïen
escampant son tremolor.*

*I vaig amb gust admirar-te,
murmurant a dins mon cor,
on folgava un gran tresor:
decidí... sempre estimar-te!*

**M^a del CARME
ROCA SALVA**

POEMES D'AMOR I D'ANYORANÇA

Hem rebut unes poesies que per la seva emotivitat i perquè reflexen el pensament de tantes dones que es queden soles i no tenen agombol quan es mor el marit, hem cregut que podrien ésser interessants.

En poques paraules està explicada l'orfenesa i la buidor que l'autora sentí. No és necessari nombrar-la, com ella n'hi ha moltes.

RECORDANT LA MORT DEL MEU MARIT

*És molt trist veure morir
a una persona estimada;
jo estava desconsolada
per la mort del meu marit.*

*Eren les cinc de la nit
quan compta jo m'adonava
que ell ja no respirava,
i a sa cara jo el besava
perquè cobràs es sentit.*

*Tanta pena vaig sentir
que em creia no trobar consòl;
en el cor em queda un gran dol
que mai no serà esvaït.*

ESPEREM

*Esperem, ai, en el Cel,
company de sa meua vida,
que si no era pecat
jo ma vida trencaria,
i, "enllà", a l'altra vida,
junts, tota una eternitat.*

Correos, obras interminables.

Hay Instituciones que parece que tienen un cierto carácter y por él se las llega a conocer. Y hemos dicho instituciones y no colectivos o personas que los conforman. Tal es el caso de lo que creo que se llama Correos y Telégrafos que de ser un ente con un gran margen de confianza, en los últimos años -en la década de la era socialista ? -ha devenido en un caso perezoso, tardío y lento.

Cuentanse casos de cartas que han tardado años y años en llegar a su destino y otras que lo han hecho cuando el destinatario ya estaba criando malvas.

Otra vez queremos apresurarnos a recalcar, que salvo malditas excepciones - en todas partes cuecen habas -quienes forman el Cuerpo de Correos, Comunicaciones tal vez se llame, son personas respetabilísimas y en lo que a nuestro S'Arenal se refiere y por conocerles, quien esto suscribe emulando a Felipe el gobernante, pondría la mano en el fuego por ellos. Son mis amigos y contra ellos, nada va.

Y es que además no queríamos hablar de la plantilla de carteros arenalense. Queríamos denunciar en voz alta, su aguante ante el polvo y escom-

bros que desde *illo tempore* están padeciendo.

Era por Navidad o quizás antes, cuando empezó una remodelación en el edificio de la calle Cuartel. A todos los que en este dividido pueblo vivimos, nos pareció de perillas el inicio de las obras y sus fechas porque pensábamos, inocentes de nosotros, que al llegar la canícula todo estaría finiquitado. Pero que si quieres arroz, Catalina. Ha pasado Mayo, Junio, Julio y Agosto y según nos dice quien de esto verdaderamente sabe, que puede llegar Agosto del año 1996 y el cartelito de CORREOS, OBRAS, PERDONEN LAS MOLESTIAS, puede estar aun visible y vigente. (Por cierto que no recordamos haberlo visto nunca)

Si se hiciera un edificio nuevo podría ser comprensible, pero una remodelación, aunque esta ascienda a mas de setenta millones de pesetas, no lo es tanto.

Y es que el día en que nosotros nos interesamos por este tema, había solamente UN OPERARIO trabajando. ¿He dicho trabajando?

Tengan en cuenta, señores lectores, que en cuanto el día de mañana o pasado mañana, se de por acabada la planta noble, los paletas y demás ten-

drán que bajar al sótano y allí hacer poco más o menos la misma clase de trabajo que desde mucho tiempo ha, están llevando a cabo arriba.

Es inadmisibles tanta demora, por cuanto:

1º. -Se da una imagen tristísima y vergonzosa a quienes nos visitan.

2º. -Los usuarios tienen y han tenido que sufrir las consecuencias de estas obras mas largas que lo deseable.

3º. -Y lo más importante, que nuestros amigos que allí dentro trabajan y a los que llamamos funcionarios de Correos, "funcionan" con un total *handicap*.

En consecuencia desde aquí, pediríamos y casi exigimos a quien corresponda, que activaran un poco este asunto, pusieran más operarios y sobre todo más interés en que, cuanto antes, S'Arenal pueda gozar del centro de comunicaciones que merece y necesita, y de paso quienes dentro trabajan se puedan sentir mas cómodos y así todos saldríamos ganando un poquitín de un mucho que venimos perdiendo desde hace. . . mucho, demasiado tiempo.

J.A.B.

DES DE BAHIA'S

HOMENATGE A LES PERSONES MAJORS

Aquesta revista ha rebut amb satisfacció les notícies sobre un recent homenatge fet en honor de les persones majors de les Badies (Badia Gran i Badia Blava).

El Local Social de la 3^a Edat presentava un brillant aspecte. Assistència del batle Il·lucmajorer, Gaspar Oliver junt a la presidenta de l'Associació, Sra. Rotger, els quals feren entrega d'obsequis i regals als homenatjats. Foren 23 els qui reberen distinció, detalls de recordança de la diada festival, tots ells majors de 80 anys.

Posteriorment, un sopar per tots, amenització musical de la Tuna del Club Princesa Sofia; del Grup Sol i Lluna, de cant espanyol i un altre Grup Musical delectant, tots ells, als assistents, amb la seva música, ball i cançons.

Assenyalar la presència de les autoritats de les urbanitzacions, junt als abans dits, batle i presidenta i nombrosa assistència al sopar. Una vetllada magnífica on tothom va disfrutar.

Badié.



El batle Gaspar Oliver entregant un obsequi a una senyora homenajada.



Un moment de l'homenatge a les persones majors de Badia Gran i Badia Blava.

Son noticia

Miguel Vidal Fullana. -

Director del Hotel Marina Arenal y que ha sido elegido Vicepresidente primero de la Federación Hotelera de Mallorca.

Miguel Vidal está y ha estado siempre interesado en la problemática arenalera y así ya en los tiempos del alcalde palmesano Paulino Buchens, Miguel Vidal ostento la Delegación de la Alcaldía en nuestra zona.

Maria Antonia Noguera.

Por ser además de una excelente pintora y amiga, haber resultado afortunada en este raro juego que la Última Hora ofrece y en el cual Maria Antonia Noguera ha sido agraciada, al haber comprado su ejemplar del periódico en la Papelería Ferrer regentada por buenos amigos nuestros también y que hace pocos meses Onofre Llinas, sacó en nuestra Revista como moradores del antiguo Predio de Son Veri.

Miguel Company.

Presidente de la Asociación de la Prensa Forana que al igual que Maria Antonia Noguera, también fue agraciado con el premio de CIEN mil leandras de un juego que da fruto.

Enhorabuena, presidente.

El Fútbol.

Es noticia porque acaban de comenzar otra vez las quinielas y con ellas la esperanza de poder llegar a fin de mes sin pasar apuros.

Es noticia porque el campaneter Dr. Beltrán, conocido nuestro desde hace la intemerata de años, ha cogido el timón de la nave mallorquinista decana, con el prioritario objeto de devolverlo a la División de Honor.

Y es noticia, triste noticia ahora, porque este año todavía no se ha celebrado el Trofeo Ciudad de Llucmajor y por lo que parece lleva po-

cos visos de hacerse. Ojalá nos equivoquemos.

También es noticia porque hubo ya presentación de equipos del U. D. Arenal y Rafael Morales ha prometido tenernos informado del deporte base, ya que, según declaraciones suyas, le han hecho dimitir como Delegado del Tercera.

Enseñanza.

Es noticia la docencia escolar porque a mitad de mes empiezan nuevamente las clases en nuestros seis colegios arenalenses.

Es noticia también porque según nos dijo Maria Nicolau tiene como objetivo mas inmediato el arreglo del Colegio S'Algar que esta bastante deteriorado.

Y es noticia, en fin, porque puede ser que en el curso que viene, o sea 1996-97 podamos con buena voluntad por parte de todos, ver levantadas ya las paredes de nuestro deseado Instituto.

SE QUIERE CONSTRUIR UNA IGLESIA EN CALA PI-VALLGORNERA

Asistimos a una velada donde los vecinos y residentes de las urbanizaciones de Cala Pi-Vallgornera-Es Pas, tenían como finalidad conseguir aportaciones económicas, para afrontar en el futuro la construcción de una iglesia en la ya amplia zona.

Existe, desde hace unos años, una pequeña capilla donde domingos y festivos suele decirse misa. En la actualidad, dicho recinto, es totalmente insuficiente para poder acoger a la feligresía que quiere cumplir con sus deberes religiosos.

La velada consistió en subasta de obras pictóricas y otras, sorteos diversos y otras aportaciones, en el

transcurso de una succulenta cena.

Asistencia del cura-párroco de Llucmajor, Jaume Serra.

El presidente de la Asociación de Vecinos, promotores del evento de construir adecuada iglesia para el menester de la zona, es Antonio Seguí.

Los terrenos existentes fueron donados, en su día, por su propietario, Jaime Salvá, con la cláusula de que solamente pueden dedicarse a construcción de Casa de Dios. Existe la necesidad de declararlo de interés social o bien público, dada su ubicación.

Sbert



RESTAURANTE
Montebel-lo



**BODAS
BANQUETES
COMUNIONES**

Urbanización "Las Palmeras"
Ctra. Cabo Blanco, Km. 4,200
☎ 74 03 01

SU ONOMASTICA amenizada con nuestra música en vivo.

COMUNIONES con nuestros payasos

BANQUETES siempre con nuestra esmerada calidad y servicio de nuestros Menus.

Todo en un marco incomparable de Jardines, Piscinas y parque infantil.



TALLERES ROIG

Servicio de camión-grúa 24 h

Servicio de asistencia gratuita para los asegurados de Winterthur y Axa Mare Nostrum

C/. Lisboa, 56 - Teléf. 49 09 54 y 908-53 34 54



RACÓ DEL POETA

UNA RAO

-Què és justícia? preguntà,
un homo de bona fe.
Justícia, sempre ha d'e eser
lo just, se l'hi contestar.
No ho degue veure prou clar
i seguir, el preguntador:
-I té sempre el jutge valor
per justícia justa dictar?
El preguntat replicar,
aquí ja amb prou malícia:
-No será que per justícia
tu entens donar-te raó?
I no és així, bergant, no.
Qui la feta, ha de pagar.
Si paga el que cap mal fa
o hi ha embull o greu error.

Tomeu Sbert

(Del primer llibre "Cançons
d'avui i d'ahir")

PARC URBÀ

No puc menys que alabar
sa feina ben encertada,
d'un Parc urbà vull parlar
que és obra apreciada.

De S'Arenal Lluçmajor
analteix altre vegada,
que embelleix aquest sector
dins sa nova barriada.

Al voltant de les escoles
i un Club per la Tercera Edat,
unes guarderías noves,
com també entre altres coses
un nou bar ben situat.

Ara, tal lloc es mereix
posar-li alt sa bandera,
aquest nou sector embelleix
sa zona arenalera.

ESCANDELL

SOR MERCEDES

Circumstàncies en la vida
que mereixen alabar,
el que una monja estimada
a S'Arenal va lluitar.

Trenta-vuit anys al servei en
bé dels necessitats,
per tots va fer sacrifici
que el Bon Jesús té anotats.

Sor Mercedes jo voldria
pel bé que mereixeu
tengui el Cel qualche dia
i en goig etern estigueu.

Si es pot arribar a la glòria
és fent bé desinteressat,
i en la millor voluntat
fareu bon nom dins la història.

ESCANDELL

Necrológicas

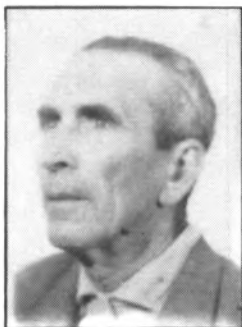
ANTONIO CERDÀ CAPO

A los 90 años de edad, ha fallecido, Antonio Cerdà Capó "des Restorant Jamaica". Era viudo de Francisca Sastre Gamundí.

El matrimonio había venido a S'Arenal, desde su Muro natal, hace poco más de medio siglo. Toni Cerdà era uno de los pioneros en cuestiones de "trencador de marés".

A su hija Catalina; hijos políticos Juan Tomás y Toni Martí "des Jamaica"; nietos Margarita, Jaime y Cati; bisnieto y demás familiares les testimoniamos nuestra sentida condolencia.

Descanse en paz.



ANTONIO BOSCH OLIVER

Antonio Bosch Oliver, 77 años de edad, nos dejó para siempre. Muy conocido y popular, por sus muchos años como administrativo en las oficinas del Club Náutico Arenal.

Nacido en Palma, llevaba muchas décadas de años residiendo entre nosotros. Era el padre del recordado Jaime Bosch, fallecido en accidente de circulación hace años, ex-jugador del U.D. San Diego y del U.D. Arenal.

A su hija Margarita; hijos políticos; hermana y demás familiares, les testimoniamos nuestro sentido pésame.

Descanse en paz.

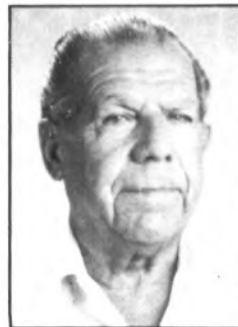


FOTO MEYER

C/. Singladura, 25 - S'ARENAL - TEL. 26 72 45
 C/. Padre Btomé, Salvá, 14 D - LAS MARAVILLAS S'ARENAL - TEL. 26 36 16
 C/. Dameto, 6 - PALMA - TEL. 73 10 47

- Revelados i h.
- Ampliaciones.
- Reproducciones.
- Fotos carnet 5 m.
- Reportajes foto y video
- Venta material Fotográfico, etc..

Ciclos Quintana

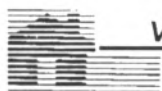
RECAMBIOS,
REPARACIONES
Y VESTUARIO CICLISTA

SAN CRISTOBAL, 20 • TEL.: 74 39 25
 07600 S'ARENAL - MALLORCA

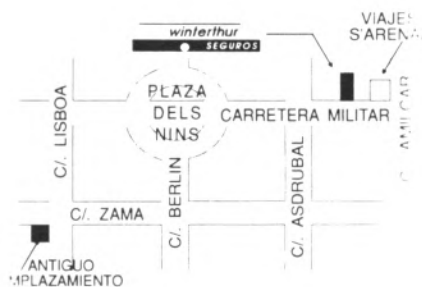
winterthur SEGUROS

Carretera Militar, 256.
 (Junto VIATGES S'ARENAL)
 Telf. 26 22 22

Proteja
su casa
con:



winterthur
hogar



RESTAURANTES DONDE LA FIESTA BRILLA MAS



nº 1

Bodas
Comuniones

nº 2

Fiestas
Cumpleaños

nº 3

Elija su menú y uno de nuestros TAI-TAI
 a los telfs. 26 51 00 26 41 50 y Fax. 74 30 19

SE DISPUTÓ EL

"II TROFEO PARE ANTONI BAUZA T.O.R."

En las instalaciones deportivas de La Porciúncula, bajo organización del club deportivo del mismo nombre, se disputó el "II Trofeo Pare Antoni Bauzá T.O.R." de fútbol, en las categorías cadetes, juveniles, fútbol-7 baby, fútbol 7 APA, fútbol-7 Club Deportivo, benjamines e infantiles.

Los equipos participantes han sido del mismo La Porciúncula, Can Pastilla, S'Arenal, Coll den Rebassa, Son Ferriol y Sant Jordi.

El torneo se convirtió en una auténtica manifestación promocional del fútbol base. Una labor que merece el mayor elogio.

Esta Revista pudo constatar la presencia del mismo P. Antoni Bauzá, el cual ya cuenta con 92 años de edad, y que asimismo hizo entrega de los trofeos a sus respectivos ganadores.

Redacción.

Carta al Director.

¡JO! Para reporteros los que había antes. Ahora son simples enterados con ganas de emborronar una plana y desprestigiar la ilusión y labor que hacen unos niños, así como la oportunidad de sentirse protagonistas.

Yo creo que para ser crítico de "bandas" de música o "bandoleros" hay que ser un entendido en la materia e informarse antes, de la situación que atraviesan las citadas bandas y tratar de que mejoren, y no al contrario, verter críticas irónicas como las del Sr. Manuel Manjón, que al parecer es un entendido, pero no se sabe bien si de música o de bandoleros.

Sr. Manjón: Porque no intenta apoyar aunque sea con la crítica "sana" y no la "sarcastica" para que se les doten de instrumentos y material para poder desarrollar lo que Vd. quiere, y no habrá problemas para que se le toquen pasacalles, pasodobles, valsos, etc.

O mejor ponga dinero de su bolsillo y podrá exigir lo que quiera, porque lo suyo al parecer es ser director de una banda. ¿? frustrado. Si Vd. lo sabe hacer mejor, adelante, tiene el camino libre, a ver si lo hace mejor tocando que con la "boca", porque "de boca" todos lo hacemos mejor que los demás, pero hay que demostrarlo con hechos, no con palabras escritas por Vd. en esta revista.

Sin nada más armonioso que decirle: ¡Vivan las bandas de tambores y cornetas de S'Arenal!

Por cierto, sabemos cascar nueces, gracias, aunque dudo que Vd. sepa y tenga. *(que te creus que te crec).*

Un saludo cordial para el director y colaboradores de la Revista.

El Capitán Tan Tan
Fernando García



Arriba: El P. Antoni Bauzá entrega un trofeo.

Junto a él, Julià Mòjer y el P. Pere Ribot.

Centro: Equipo futbol-7 baby de S'Arenal. Estan Quique Ogazón y Rafael Moreles, sus responsables.

Abajo: Equipo de La Porciúncula, misma categoría del anterior. Estan con ellos Julià Mòjer, Jordi Mulet (delegado) y Toni (entrenador).

FIGUR CLINIC

**TRATAMIENTOS
MEDICOS
SEGUN SU
PROBLEMA**

Dr. PEDRO GARAU (Col. 2311)

OBESIDAD

- Acupunturas
- Dietas y
- Tratamientos farmacológicos

Dr. SAHUQUILLO (Col. 3038)

CIRUGIA PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

- Liposucción
- Abdomen
- Mamas (crecimiento y reducción)
- Manos seniles
- Orejas, pómulos, labios
- Cicatrices, queloides quemaduras.
- Nariz
- Calvicie (microinjerto)

Dra. GARZÓN (Col. 2906)

MEDICINA ESTETICA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

- Varices
- E. Venéreas
- Verrugas
- Vello
- Alergias
- Acné
- Eczemas
- Psoriasis
- Manchas piel
- Arrugas

Esteticista CHARI Y MALEN

TRATAMIENTOS ESTETICOS

- Tratamientos corporales y faciales
- Depilación: caliente y fría
- Limpiezas de cutis
- Masajes
- Decoloración del vello
- Tinte de pestañas
- Maquillajes
- Manicura y pedicura
- Depilación eléctrica

**TENEMOS
LA
SOLUCIÓN
A SU
FIGURA**

!!! CONSULTENOS !!!

C/. Miramar, 30 - ARENAL -
(Frente Club Náutico Arenal.
Salida 5 - Por autopista)

TELEFONOS

49 00 67

49 19 19

OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu però ens agraden. Son les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear creà l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.

GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria

ES PASSEIG DE SA BADIA

Aunque tardamente, hace poco he descubierto para mí el Passeig de La Badia, que es el que discurre como mirador encima de nuestra hermosa bahía, desde lo que se ha dado en llamarse Son Veri Nou hasta Cala Blava.

Es un paseo que se construyó al mismo tiempo que los chalets de la polémica urbanización de Son Veri Nou.

He de confesar que estos chalets vistos desde nuestra playa me parecen una blanca mancha que afean la frondosa zona donde están contruidos. No voy a decir tampoco que vistos de cerca me entusiasmen, entre otras cosas porque haciendo lo que hacia y decia la zorra, su adquisición para mí esta muy verde. Pero en este sencillo apunte, me interesa mas hablar del paseo que de las construcciones.

Es mucha ya la gente que ha descubierto este tramo sin igual y aprovechan este gran balcón sobre el mar para matar sus ratos de ocio, para hacer el medical *footing*, para dar sus pascos en bici, para hacer rodar sus patines, para pasear sus perros o como servidor de Vds. para hacer el reglamentario y prescrito paseo de aproximadamente una horita.

Pero con ser el paseo extremadamente bonito, necesita sus cuidados que al parecer no se le prodigan demasiado. Hay dos o tres fuentes para calmar la sed al sediento y ninguna de ellas funciona. Hay las suficientes papeleras, para que los sobrantes de los excursionistas no se encuentren desparramados y hay algunas papeleras con graves desperfectos y bastantes basuras sin recoger.

Los matorrales que bordean el embaldosado van avanzando de tal manera que ya en algunos lugares "se comen" casi un metro del idílico *passeig*. Y ya en la cima del *Passeig de la Badia* donde se ha tenido la buena idea de hacer una plaza con sus bancos cómodos y sus palmeras, estas están languideciendo y necesitan urgentes riegos y severas y rápidas podas.

Por lo demás si tenemos en cuenta algunas baldosas levantadas y no repuestas, El Passeig de la Badia, es para mí, junto al de la primera línea y al de Avenidas de las Américas, un trío peatonal que puede escoger con total tranquilidad quien guste de mover las piernas y con ellas el corazón.

J. A. B.



DEPORTE ESCOLAR

Si meses pasados ofrecimos información escrita de actividades desarrolladas en deporte escolar en s'Arenal y cuyo coordinador ha sido Vicente Mateu Grau, dependiendo del Ajuntament de Lluçmajor, en la comisión que presidió Francisco Ferré Campuzano, en este número les llevamos algunas de las fotografías, interesantes fotos, recogidas a lo largo del Curso 94-95, que tan buenos resultados deportivos reportó.

Las instantáneas que ofrecemos han sido cedidas por el mismo Vicente Mateu, detalle que agradecemos.

Baesbar.



Vicente Mateu junto a dos infantiles campeones en voleibol.



El coordinador Vicente Mateu, en plena faena.



Benjamines B del APS de S'Arenal. Entrenador Fco. Rueda. Fueron campeones de Liga y del Torneo Insular de Mallorca.



Equipo de Benjamines A del APS de S'Arenal. Han sido 2º clasificados en la Liga y campeones del Torneo Primavera.



Cafeteria San Siro

Jamonería chiringuito



C/. Pare Bartomeu Salvà

☎. 26 10 79



SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.
C/. Tomàs Monserrat, 6-8
Tel.: 66 01 57 - Fax: 66 29 01 LLUCMAJOR

DISTRIBUCIONES



La Sirena, S.A.

EMBOTITS
CUIXOTS
FORMATGES

Avda. Carles V, s/n. Tel.: 66 23 11 LLUCMAJOR

AREA DE SERVICIO

BODAS - BANQUETES

COMIDAS DE NEGOCIOS - SERVICIO A LA CARTA

PARRILLA-GRILL Y MUSIC-PUB ADAGIO

Amplia Terraza y
un extenso Parking.



ESTACIÓN de SERVICIO

Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66
Ca'n Pelin -

CERCANT L'AMO D'ES PORC

El passat mes i baix el títol de DE QUI ÉS PORC, que no fa falta dir que és una antiga dita mallorquina, demanàvem per segona vegada aclarícies d'una aigua suposadament bruta que anava a caure per uns grans foradots al llit del Torrent des Jueus.

També deïem que suposàvem que les aigües eren brutes perquè la manca massa continuada de pluja, així ens ho feia sospitar.

Idò be. Un conciutadà nostre que no li agrada sortir a n'és papers, però que si vol col·laborar amb tot lo que faci falta, ha agafat el telèfon i mos ha contat, poc mes o manco, lo següent:

"Es dos forats que Sa Revista denuncia i dels que ha mostrat una imatge fotogràfica, varen esser fets per evacuar aigües pluvials del carrer Trasmic, ja que la primera línia no era capaç d'absorbir tot el caudal d'aigua els dies de pluja.

Com que ara fa temps que no ha plogut, en molt d'acert S'Unió dubte de que no sian aigües fecals. I així ho crec jo també, ja que no pot esser altra cosa. Son aigües de clavegaram que a sa part de Ciutat, ves a sabre on, deu estar espenyat i surt aquesta aigua bruta que va a rajar a aquests dos forats de que estam xerrant. Per tant Lluemajor no hi té res a veure amb aquest assumpte i es Emaya o l'Ajuntament de Palma, el que ha de cercar on és l'avaría i subsanar la deficiència."

Fins aquí lo que sobre aquest tema mos ha dit el nostre comunicant, que coneixem i que s'estima més que no nombre perquè té un poc d'alergia a la publicitat personal.

AIGÜES PODRIDES I FEMS

Però no acaba aquí, lo que aquest amable comunicant mos va comptar, perquè va seguir dient:

"Amb tot i que això dona una mala imatge i pot esser perillós, hi ha un altra assumpte que m'agradaria comentar. Baix del Pont del Torrent, ja a sa platja, hi ha una gran boca que està tota enreixada i que és per on ha de sortir l'aigua de pluja que quan plou recolleix el nou passeig. Però hi ha varies deficiències.

La primera és que sempre queden 10 o 15 cm. d'aigua que estam per baix es

nivell de la platja i que queda estancada amb el conseqüent perill de podrir-se. Només bombejant es pot treure aquesta aigua que si ja està podrida, donarà mals olors i multitud de mosquits.

La segona i tan important o més que la primera es que al llarg de davers quatre kilometres que té el passeig de la primera línia, devora els establiment i cases, hi ha una canaleta per ajudar a recollir les aigües pluvials. Lo que passa és que la majoria de gent que fa net el seu entorn, principalment es comerciants, tiren molta de la brutor dins aquesta canaleta i allà va pols, llosques etc. Què passarà quan plogui? Una de dues. O que hi haurà molts d'atacos o que tots aquests fems que han anat a parar dins aquest gran túnel que va paral·lel, durant tot es passeig a sa primera línia, tirarà baix del Pont del Torrent des Jueus a la platja, tot aquest femer de coses.

La meua opinió, és que aquesta canaleta hauria d'estar tapada i que just cada quaranta o cinquanta metres, hi hauria d'haver uns grellats de *quita i pon*, per poder netejarlos quan estiguessin plens.

Podriem dir que fins aquí la conversa amb aquest amable comunicant, però no, seguirem xerrant de coses de S'Arenal i que vos contarem amb pròxims números perquè les consideram interessants.



Baixos del Pont del Torrent i a l'esquerra "desembocadura" del túnel on sortirà aigua i fems.



Els foradots i la porqueria davant, fa uns quants mesos.



J.A.B.

"Sa canaleta" on s'hi tiren les escombreries.

Voluntad de arreglo del tema circulatorio.

Que el tema de circulación es uno de los problemas prioritarios que desean se arregle, cuanto antes, ciudadanos y administración no hay duda alguna.

Y así lo constató esta Revista cuando acudieron a una reunión por nosotros provocada, con el apoyo de la Asociación de Vecinos Son Sunyer, de la dels Trencadors de Ses Cadenes y de la Tercera Edad de S'Unió de S'Arenal, la Consellera Delegada de Ordenación del Territorio del CIM Catalina Merce Amer Riera, el Concejal del Ayuntamiento de Palma José María Rodríguez y el Presidente de la Comisión de Medio Ambiente i Ordenación del Territorio Francisco Antic Oliver.

Por parte arenalera acudieron a la cita Jaume Alzamora en representación de la Revista, Guillem Salva por la Asociación de Vecinos y Miguel Vidal como representante de la Asociación de Hoteleros.

Los temas tratados fueron casi única y exclusivamente los que se refieren al tráfico rodado de la Carretera Militar. Se analizaron situaciones, se intercambiaron puntos de vista y se propuso una reunión convergente a cargo de los técnicos en la materia de los Ayuntamientos de Palma y de Lluçmajor. El CIM quedó encargado de provocar este enlace Palma-Lluçmajor.

El Sr. Rodríguez nos manifestó que es inminente el arreglo y construcción de aceras desde la entrada a Ses Cadenes, viniendo de Palma hasta la zona escolar.

La consellera Mercè Amer dijo que se pondrían semáforos intermitentes, reguladores de velocidad, de tal manera que son las velocidades de los conductores las que ponen el rojo de estos artefactos.

Hubo acuerdo de que únicamente el problema circulatorio de S'Arenal y concretamente de la Carretera Militar se puede arreglar con la conjunción de esfuerzos y voluntades entre los Ayuntamientos de Palma y Lluçmajor, el CIM y quizás habría que involucrar también al MOPU.

Una vez terminada la reunión Consellera, Presidente y Regidor se dirigieron hacia el vertedero de Ses Cadenes, pues también este asunto escuece mucho en los dietarios de trabajo de estas personas, a las que desde estas páginas agradecemos su presencia en nuestra población y sus deseos de trabajar en los problemas de nuestro S'Arenal.

S'Unió de S'Arenal no cesará en la ayuda a la resolución de este problema, lo mismo que el de la construcción del Instituto y están sus páginas abiertas a indicaciones y presentación de ideas y posibles soluciones.

J.A.B.

DISTRIBUIDOR DE:

EXCLUSIVAS DE FONTANERIA
FONTBLANC, S.L.

C/. Diego Zaforteza, 3 Bajos - Tel. 26 48 73 - Fax 26 89 08
07600 EL ARENAL - PALMA



C/. TRASIMENO, 50
07600 - S'ARENAL
Tel/Fax. 26 23 51
Móvil. 908 537 466

**Informàtica
Arenal**

- ASESORAMIENTO
- CURSOS DE FORMACIÓN
- ORDENADORES
- PERIFÉRICOS
- CONSUMIBLES
- SOFTWARE
- SERVICIO TÉCNICO
- FINANCIAMOS SU COMPRA



COCA AMB VERDURA I FORMATGE

Era un dia d'estiu, potser al mes de Juliol, encara que no ho podria precisar, i tampoc importa. Feia calor. Al forn de la vila, on cada dia vaig a comprar un pa, hi havia mitja dotzena de persones fent cua; parlaven poc. Per què a la botiga del forn la gent parla poc? Un baf intens penetrava des del segon aiguavés, olorós d'ensaïmada calenta i cocarrois, de pa cruixent i panades de peix. La dependenta duia arremangades les mànigues de la camisa; i el forner -que entrava i sortia cada cinc minuts per deixar una llauna de coca o mitja dotzena de pans- anava amb camiseta imperi, blanca com el davantal, també blanc, decorat amb la farina que únicament es notava quan l'espolsava amb les mans nuoses, de pell fina, vermellenques.

Ningú duia sarrieta. D'ençà que varen aparèixer les bosses de plàstic ningú no va a comprar amb sarrieta, i als pocs que hi van els miren de reüll. I això que la dependenta del forn embolica ben pulcrament tots el productes que ven amb paper de ceba. Un per un. Si l'ensaïmada és massa calenta n'hi posa dos, perquè el paper no suï i taquí així les mans del client. Són molt meticuloses les forneres d'avui en dia -les d'abans també-, i si compres una coca de crema sempre et demanen si la voles amb sucre o sense. En canvi la gent parla poc. Tot allò més pregunta qui és el darrer, o diu bon dia. Observa els prestatges estibats de lliures de xocolata, potets amb caramels, bosses de cafè, qualche botella de xampany, i la inevitable capsa de bombons. El client, quan li toca el seu torn, demana allò que precisa, i després de pagar l'import corresponent surt de presa al carrer quasi sense saludar. Obviament hi ha excepcions, fins i tot de gent que et recita, com si fos una lletania, tot allò que ha transcendit a la vila a primeres hores del matí. Però la majoria va silenciosa. Coses del temps...

Aquell dia d'estiu, al forn de la vila on assiduament vaig a comprar un pa, la persona que tenia al meu davant -per la seva aparença i el seu accent en el parlar em va semblar un anglès- es va dirigir a la jove dependent, i tot indicant-li amb el dit un tros de coca amb verdura que encara fumejava al mostrador, li va demanar, en sec, si li volia servir dos trossos de **pizza**. Vaig quedar astorat. I no és que em vengués de nou, però la veritat és no m'ho esperava. Dos trossos de **pizza** al forn de la vila. Allò primer que se'm va acudir era que aquell home, a més d'ignorar el nom de la coca amb verdura mallorquina, tampoc no devia saber massa bé el que és una **pizza**. Perquè em deman, on hi veia el formatge si no n'hi havia? I una **pizza** sense formatge és tan rarenca com una coca amb mozzarel·la. L'anglès va pagar i se'n va anar. Al carrer l'esperava la seva esposa, una dona d'una seixantena d'anys, rossa i magra, esblanqueïda. Desferen el paquet, i amb passivitat britànica començaren a pegar mossegada a la coca amb verdura. Començaren a caminar. El rellotge va tocar les deu d'un dia d'estiu qualsevol.

Amb això, com en tantes altres coses, es demostra que els mallorquins no hem estat massa espavilats a l'hora de donar a conèixer els nostres productes als estrangers que ens visiten. Els italians, com queda dit, han estat més espavilats, i han donat a conèixer a tot el món allò que més caracteritza la seva cuina casolana. No importa posar exemples, perquè aquests són coneguts de tothom. Nosaltres, si de cas, ens hem conformat oferint ensaïmades a l'aeroport; i justament per això els estrangers que ens visiten la coneixen. Em retraureu que hi ha pastisseries que venen ensaïmades a ciutats tan diverses com Madrid, Buenos Aires o Caracas. Però són casos aïllats, una flor que no fa estiu. La nostra intel·ligència a l'hora de donar a conèixer els nostres productes a l'estranger -i no és que no en venguin molts d'alemanys, anglesos o suecs a Mallorca- serà demostrada quan s'esdevengui que l'anècdota que he contat abans sigui tot just a l'inrevés. És a dir, quan a un forn d'un poblet de Toscana, posem per cas, hi vagi un anglès i indicant-li amb un dit una llauna de **pizza**, demani a la dependent si li vol servi dos trossos de coca. Tot i que aquest anglès estigui tan embambat com l'anterior. Però si ocorre així, qualche passa haurem donat.

Perquè del que es tracta no és de posar el nom de cada producte al mostrador; o potser sí. Però en això no hi ha massa coincidència. D'una banda n'hi ha que són de parer que ja que és obligatori posar un cartellet amb el preu de cada producte, amb la mateixa hi podrien indicar el seu nom: tant a les pastisseries com a les verdureries. I n'hi ha que opinen just el contrari. Coses que passen. Encara que jo sigui del mateix parer dels primers tampoc no m'hi vull posar massa fort. Allò que si és cert és que per a oferir, donar a conèixer pel seu gust i amb el seu nom els nostres productes no n'hi ha prou muntant una fira de rebosteria, de menjars dolços i salats, sinó que és necessari esser més insistents cada dia, obrint el mostrador i el taulell dels mil-i-un establiments que hi ha a Mallorca a la infinita xifra d'externs i d'estrangers que ens visiten.

Per tot això no em ve gaire de nou que la gent estigui tan callada a la botiga del forn. Perquè si la madona col·locàs un cartellet a cada producte la gent s'hi entrendria llegint-lo. Així escriuria "**Panada de xitxero**", o "**Robiol de Cabell d'Àngel**". I com que molta de gent, encara que sàpiga el nom d'aquell producte mai no l'ha vist escrit, li sorgiria el dubte. I preguntaria què vol dir "**Coca de raïssons**" i coses així. Se n'hauria de fer una prova, almanco durant una setmana.



Damià Huguet

TENIS

STAGE EN EL GRAN PLAYA TENIS CLUB

Durante los días 5,6,7 y 8 de Septiembre, organizado por la F.B.T. y supervisado por los técnicos de la R.F.E.T. se celebrará un Stage técnico de trabajo en las instalaciones del Gran Playa de la Playa de Palma.



Para dicho stage se desplazarán a Palma los técnicos de la R.F.E.T., Jofre Porta (ex-director escuela competición Gran Playa), José M^a. Pizá y Juan B. Avedaño. Y junto a ellos, el Doctor Teo Cabanes del servicio de Medicina deportiva del CIM, que realizará una exploración a las jóvenes promesas (algunas ya son realidad) del tenis balear.

Participantes del stage:

*Arriba: Rafa Bejarano y Pipe Coll;
abajo: Fede Delgado y Gabi Domenge.*

Al stage acuden 16 jugadores, divididos en 8 cadetes y 8 infantiles, de los cuales 5 son varones y 3 mujeres.

Infantiles masculinos: Marc Marco del Gran Playa, Fran Martín del Mahón, Roberto Rodríguez del Ibiza, Federico Delgado del Principes de España, y Gaby Domenge del Can Simó.

Infantiles femeninos: Mirian Coll del Gran Playa, Lorena Primavera del Mallorca y Analía Noval del Mahon.

Cadetes masc.: Jeroni Bestard del Mallorca, Fco. Cabezas del Can Simó, Lorenzo Coll del Gran Playa, Carlos Riutort y Rafa Bejarano del Mallorca.

Cadete fem: Mónica Amador del Gran Playa, Nuri Llaogostera del Can Simó y Carolina Rojas del Mallorca.

LORENZO COLL DEL GRAN PLAYA GANADOR CIRCUIT ILLES BALEARS CADETE

Lorenzo, Pipe, Coll se proclamó vencedor de la categoría cadetes masculino del VII Circuit Illes Balears de Tenis, tras el computo de los seis torneos puntuables y el masters. Coll consiguió 229 y el segundo fue Cabeza con 211.

TORNEO SOCIAL EN EL GRAN PLAYA

Y a lo largo del presente mes de Septiembre se está celebrando el torneo social anual en el Gran Playa tenis club. Torneo del cual en nuestro próximo número daremos cuenta, así mismo como el stage.

**GRAN
PLAYA
TENIS
CLUB**



- ☞ 5 PISTAS DE TIERRA
- ☞ 3 PISTAS DE TENIS QUICK
- ☞ 4 FRONTONES
- ☞ PROFESOR DE TENIS PARTICULAR
- ☞ PISCINA
- ☞ BAR Y TERRAZAS
- ☞ SALON DE JUEGOS RECREATIVOS

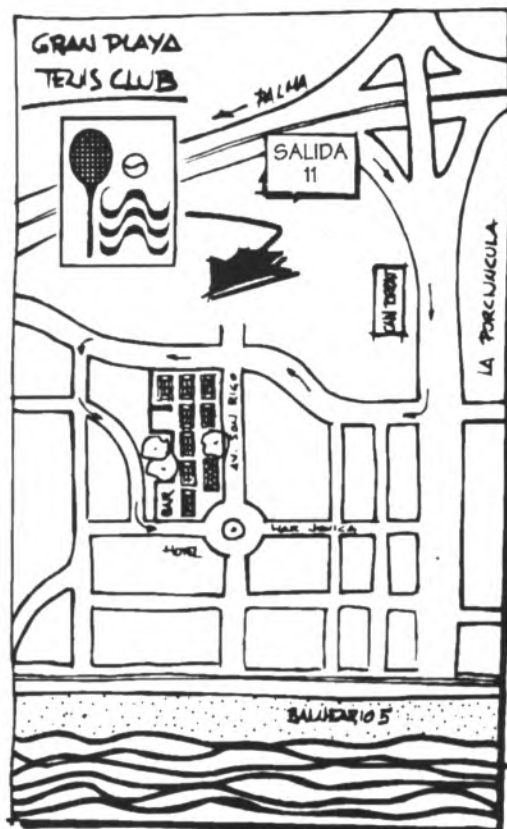
**ESCUOLA
DE
TENIS**

*Clases particulares
para todas
las edades*

Grupos para adultos

*Horarios a convenir
Patricia
Coll Rodriguez
(Monitora nacional)
Telfs: 26 24 03
26 78 68*

C/. MAR JÓNICO, 5 (JUNTO AVDA. SON RIGO)
07610 SOMETIMES - PALMA DE MALLORCA



HISTORIAL DEL "TROFEO CIUDAD DE LLUCMAJOR".

- El primer "Torneo Ciudad de Llucmajor", bajo organización del U.D. Arenal y colaboración del C.D. España, tuvo lugar el verano de 1971. Por lo tanto este año correspondía su 25ª edición. De celebrarse claro.

Por causas en las que no pretendemos entrar, dicho torneo no se ha celebrado aún. Es de esperar y desear se salve la continuidad en una de las fechas libres que pueda dejar el calendario oficial estos próximos meses.

Ofrecemos a continuación, el historial de este torneo arenaler uno de los de más solera en Mallorca, dados sus 25 años ininterrumpidamente de disputa del mismo.

El U.D. Arenal lo ha ganado en 10 ocasiones y en 8 logró ser sub-cam-

peón. Más ampliación en el libro "Historia del U.D. Arenal 1970-95.

Siempre se contó con la estimable colaboración especial del Ajuntament de Llucmajor. Y varios establecimientos comerciales.

EL U.D. ARENAL A LA PALESTRA

El día 27 de agosto hizo su presentación el equipo tercerdivisionario del U.D. Arenal. También los equipos del fútbol base.

El entrenador del primer equipo es Pep Calafell.

El tamden Quique Ogazón-Tomeu Socias se hace cargo de los equipos de dicho fútbol base. ¿Ustedes entienden el cambio? Yo no, por supuesto.

Este verano las cosas han estado bastante frías. Descamos lo mejor a todos quienes de una forma u otra están inmersos en este mundo futbolero de

s' Arenal. Que su ilusión y trabajo se vea coronado por el éxito.

El U.D. Arenal está, debe estar, siempre muy por encima de todo, cuando hablamos de terreno deportivo. Que no haya jamas de los jamases voz demonciaca que perturbe los nobles fines que ahora y durante un cuarto de siglo ha perseguido y sigue persiguiendo nuestro más representativo de los equipos futboleros.

¡Ánimo y adelante U.D. Arenal!

EL TROFEO DE LUQUE

El máximo goleador del U.D. Arenal, en la pasada temporada, fue el delantero Luque (hijo del destacado ex-jugador del Atco. Baleares y del U.D. Arenal).

Luque (hijo) hábil y eficiente jugador se está preparando en la península para pasar a formar parte de un equipo de segunda división.

Por lo tanto el artístico trofeo que dona la Agencia Seguros Sbert, urbana de S' Arenal, no ha podido ser entregado, dada dicha ausencia.

¿Cuándo vuelve Luque? Si lo hace en el Luis Sitjar, jugando contra el Real Mallorca (del Dr. Beltrán), se le hará la entrega en el mismo estadio palmesano.

III MEMORIAL TONI MORENO

Ofrecemos dos fotografía de la disputa del "III Memorial Toni Moreno", de fútbol, jugado en el "Campo Roses". Fue un éxito. Hubo, además y era de esperar, muchos momentos emotivos dados los entrañables recuerdos.

Ganaron unos y perdieron otros. Hicieron buen fútbol. Nosotros, nos limitamos a ofrecer dos instantáneas que dicen muchas cosas. En una de ellas, dos de los equipos que generosamente dieron su sudor y participaron.

continua pag. 44 . . .

AÑO	EDIC.	CAMPEÓN	SUB-CAMPEÓN
1971	I	C.D. SÓLLER	SAN FRANCISCO
1972	II	C.S.V. VESTIA DISTELM	U.D. ARENAL
1973	III	C.D. ESPAÑA	ATCO. BALEARES
1974	IV	C.D. ALGAIDA	U.D. ARENAL
1975	V	C.D. ALGAIDA	C.D. VILLAFRANCA
1976	VI	U.D. ARENAL	C.D. LLUCMAJOR
1977	VII	U.D. ARENAL	C.D. LLUCMAJOR
1978	VIII	SAN FRANCISCO	C.D. ARENAL
1979	IX	C.D. ESPAÑA	ATCO. BALEARES
1980	X	U.D. ARENAL	C.D. ESPAÑA
1981	XI	C.D. ROTLET	C.D. ESPAÑA
1982	XII	U.D. ARENAL	C.D. ROTLET
1983	XIII	C.D. SANT JORDI	C.D. ESPAÑA
1984	XIV	U.D. ARENAL	C.D. SON SARDINA
1985	XV	U.D. ARENAL	C.D. ESPAÑA
1986	XVI	U.D. ARENAL	C.D. ESPAÑA
1987	XVII	C.D. MONTUIRI	U.D. ARENAL
1988	XVIII	U.D. ARENAL	C.D. ESPAÑA
1989	XIX	C.D. ESPAÑA	U.D. ARENAL
1990	XX	C.D. ESPAÑA	U.D. ARENAL
1991	XXI	U.D. ARENAL	C.D. FELANITX
1992	XXII	C.D. PLAYAS CALVIA	U.D. ARENAL
1993	XXIII	U.D. ARENAL	C.D. ESPAÑA
1994	XXIV	RTVO. LA VICTORIA	U.D. ARENAL
1995	XXV	¿.....?	¿....?

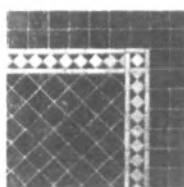


Soluciones Avanzadas

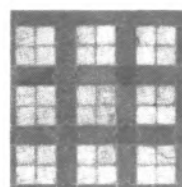
Porque conocemos las exigencias de un buen profesional: calidad, prestaciones y buen gusto.

Seguro que le interesará conocer nuestra gama de productos destacados por su resistencia y dureza, especialmente ideados para facilitar el día a día y garantizar el uso y disfrute de sus clientes, sin problemas y durante muchos años.

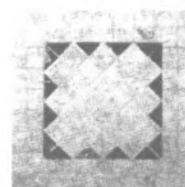
Para que su establecimiento esté a la altura de sus exigencias le damos la respuesta más completa y satisfactoria, visítenos.



Verde Malaquita



Marfil-Terracota



Rosa-Negro

Pavimentos naturales antideslizantes



**almacenes
femenías s.a.**

Azulejos y Pavimentos

Polígono Son Castelló:

Vía Asima, 1. Tel: 430484 - 430495.

Fax: 206998

Llucmajor:

Ronda de Migjorn, s/n

Tel: 660856, Tel/Fax: 660701

El Arenal:

Diego Zaforteza, 3

Tel: 491650 - 491611. Fax: 491558

... viene de la pag. 42.

Y en la otra están la madre y la joven viuda del desaparecido, Toni Moreno. ¡Cuantos buenos recuerdos deberían

pasar por sus mentes en los momentos de entregar el obsequio!

Enhorabuena a todas las personas que hicieron posible la disputa de este

torneo en recuerdo del bueno de Toni

Moreno Flores.

Gracias, amigos.



Esperanza e Isabel, viuda y madre, respectivamente de Toni Moreno Flores, entregan un obsequio.



Los dos equipos que jugaron la final del "Torneo Toni Moreno".

¡Come como en casa!
Con nuestro menú diario o nuestra variada carta

- CARACOL
- PAELLA
- SOPAS MALLORQUINAS
- FRITO MALLORQUIN
- LOMO CON COL
- PALETILLA DE CORDERO
- CALLOS
- ETC...

LUNES CERRADO
DOMINGOS Y FESTIVOS CERRAMOS A LAS 17 H.

RESTAURANTE - BAR

TEL: 26 10 87

...Come como en casa en

RANCHO BONANZA

PENYA BARCELONISTA S'ARENAL

Está en trámites de legalización una fundada Peña del Barça en s'Arenal. Su local social el "Tenis Arenal".

La directiva, provisional, es como sigue.

President........Pep Oliver Tomàs
Vice-president........Toni Canals Salvà
Vice-president........Jordi Mulet Dezcallar
Secretari........Nofre Llinàs Llodrà
Vicesecretari........Toni Mira Sánchez
tresorer........Guillem Boscana Socías
Vocals........Pere Canals i Morro
.....Miquel Màs Juan
.....Mateu Mateu Morro
.....Mateu Perelló Molinas
.....Toni Ponce Guardia
Delegat de premsa:..... Tomeu Sbert Barceló

En la fecha de su inauguración oficial vendrá el vice-presidente del C.F. Barcelona, D. Nicolau Casaús.

Actúa como mediador entre el Barça y los areners el popular Boni Alsina.

TRANSPORTES
Y MUDANZAS



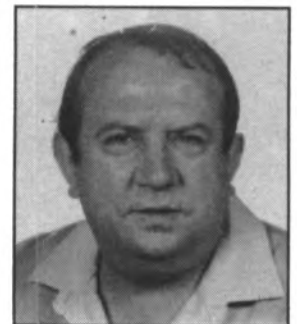
M. Henares

SERVICIO
MALLORCA
PENÍNSULA

☎ 26 33 64

C/. Berga, 29 - 1º - 1º
07600 S'ARENAL (Mallorca)

Pep Oliver

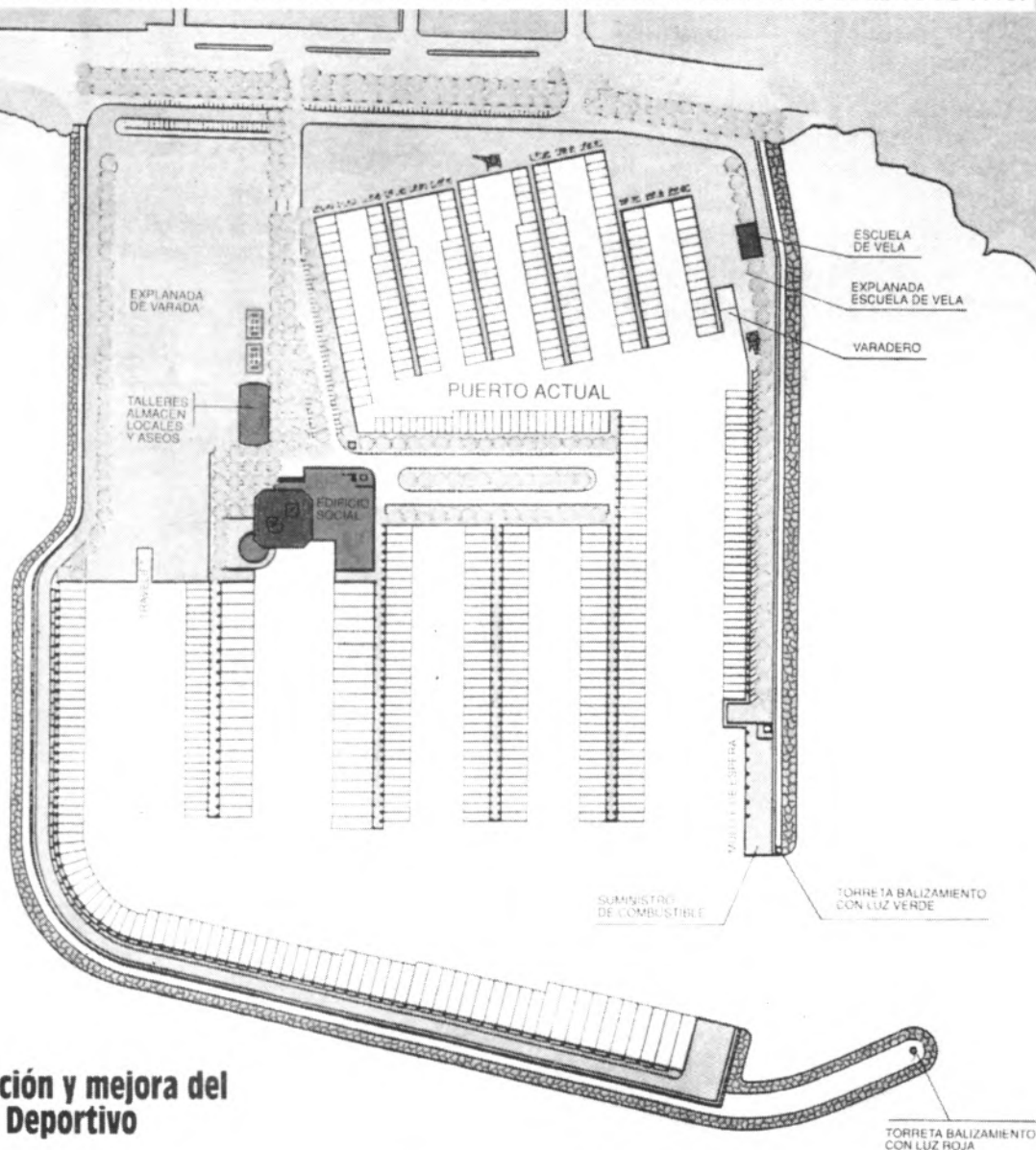




CLUB NAUTIC S'ESTANYOL

AMPLIACION Y MEJORA DEL PUERTO DEPORTIVO

CONCESION ADMINISTRATIVA OTORGADA POR ACUERDO DEL CONSELL DE GOVERN DEL 18 DE MAYO DE 1995.



Ampliación y mejora del Puerto Deportivo

- EXPLANADA DE VARADA
- APARCAMIENTO.
- VARADERO
- GRUA DE 4 Y 125 TN
- TRAVELIFT DE HASTA 70 TN
- TALLERES DE MECANICA, PINTURA Y MANTENIMIENTO DE EMBARCACIONES.
- ESTACION DE COMBUSTIBLES: GASOLINA Y GAS-OIL.
- ASEOS Y DUCHAS.
- RED DE VERTIDO DE AGUAS RESIDUALES

- CLUB SOCIAL CON BAR-RESTAURANTE, SALON BIBLIOTECA, SALA DE EXPOSICIONES, ETC.
- PASEO MARITIMO.
- ESCUELA DE VELA.
- ORGANIZACION DE REGATAS Y COMPETICIONES DE GRAN PRETIGIO; COMO EL TROFEO CIUTAT DE LLUCMAJOR.
- AMBIENTE DE CARACTER MALLORQUIN Y FAMILIAR.
- SITUACION: LATITUD: 39° 22' N - LONGITUD: 2° 55' E
- DOTACION DE AMARRES PARA ESLORES DE: 8, 10, 12, 15, 18, 20 Y 25 MTS.

Una oportunidad única para Vd. y su familia, que desea disponer de las más cómodas y avanzadas instalaciones junto a la tradición y experiencia marinera, de uno de los puertos deportivos más seguros de nuestro litoral.

**INFORMES Y VENTAS AMARRES:
TEL. 64 00 85 Y OFICINAS DEL CLUB**

NUESTRA PARROQUIA CELEBRÓ LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA, NUESTRA SEÑORA DE LA LACTANCIA.

Como cada año, este también, el día 15 de Agosto nuestra parroquial iglesia se vistió con sus mejores galas y las macetas, tiestos y otros recipientes conteniendo aromáticas plantas de albahaca, sirvieron de marco para que los fieles de S'Arenal homenajearan a su santa Patrona, nuestra señora de la Lactancia.

Xeremies, *ball de bot* y misa concelebrada hicieron de la mañana del día 15, una diada festiva que año tras año se va asentando en las mentes de las gentes de esta turística población.

Durante la comunión una niña nos deleito con los sones de su instrumento musical, haciéndonos tararear las notas del Ave María de Gunot.

Nota curiosa a destacar es el aumento de fieles que aportan su tiesto de "aufebeguera", costumbre que nos gustaría ver que se va arrelando y que desde esta Revista estamos deseando ayudar a propiciar.

Al final del acto eucarístico hubo adoración a la Virgen que se había bajado hasta los primeros peldaños del altar



mayor, y a cuyos lados unas guapas y simpáticas niñas vestidas a la antigua usanza, iban repartiendo sus sonrisas entre "brots d'aufebeguera" i "dulces chupa-chups".

J.A.B.

UN RECORD PER ANTONI GALMÉS

Dia 19 d'aquest mes de setembre es compleixen sis anys de la mort del folklorista, amic nostre i col.laborador d'aquesta revista des de la fundació.

Antoni Galmés té dedicat un carrer a s'Arenal. Fou un acord de l'Ajuntament de Lluçmajor. El ca-

rrer està situat a l'altura del hotel Bahamas i hotel Mallorca, passant per la part de darrera del "Camp Futbol Roses" i desemboca al final del carrer San Bartomeu.

Des de la nostra revista vagi el millor del records per el mestre que fou Antoni Galmés. (Baesbar)



TRANSPORTES MANRESA

SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.
POZO PROPIO

Número Registro Sanitario 2700319 PM

SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL
Teléfono 66 06 40



Ahora en II División Nacional

EL CLUB BASQUET S'ARENAL ANTE LA NUEVA SINGLADURA

El Club Basquet S'Arenal hizo presentación de su plantilla. El primer equipo estrena categoría. Nada más y nada menos que la Segunda División Nacional.

En las instalaciones del "Tenis Arenal", empresa que lidera Pedro Canals, patrocinadora de dicho primer equipo, tuvo lugar el acto de presentación de jugadores. La mayoría de segunda división son nuevos en el conjunto.

Guillem Boscana, presidente y "alma mater" del equipo, fue desgranando detalles sobre el momento actual y el futuro del club. Aspiran, deportivamente, al máximo, pero sobre todo a conservar la categoría y, dio las gracias a todos los colaboradores y alentó a jugadores a ofrecer una temporada plagada de satisfacciones para los muchos seguidores que se espera acudan a ver sus partidos en el Polideportivo Municipal Cubierto de Son Veri.

PRESIDENCIA Y JUNTA DIRECTIVA

Junto a Boscana estaban el concejal de deportes del Ajuntament de Lluenya, Rafael Gómez; el presidente de la Federación Balear de Basquet, Jaime Estarellas; el del Colegio de Arbitros,

Antonio Salas; el patrocinador Pedro Canals; vicepresidente del club, Jordi Mulet y el entrenador Jaume Rosselló.

Con Boscana y Mulet conforman la junta directiva los señores Jaume Rubí, José Gomila, Andrés Forteza, Jaime Alzamora Moyá, Carlos Horrach, Antonio Oliver, Fernando Fontana, Miguel Barceló y Antonio Gelabert.

PLANTILLA 2ª DIVISIÓN

La plantilla segundadivisionaria la componen los jugadores Pedro Capó, Toni Vila, Toni Estelrich, José Mª Fernández, Sebastian Truysols, Carlos Salom, Luis Alejo, Javier Castro, José A. Ortiz, Bartolomé Rosselló y Marc Tuneu. El segundo entrenador es Antonio Forteza. Delegado, Javier Rodríguez y fisioterapeuta, Noelia Ballano.

Jugadores de la pasada temporada, vemos solamente a Marc Tuneu y a José A. Ortiz.



Presidencia del acto. Señores Boscana, Gómez, Canals, Mulet, Estarellas y Salas.

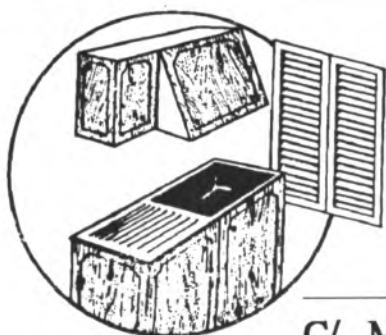
SPONSORS EQUIPOS BASE

Los respectivos sponsors de los equipos base son Aquacity; Restaurante Gisela, Restaurante La Plaza; Restaurante Gallego La Alborada; Seguros Sbert-S'Arenal.

Los respectivos entrenadores son: Antonio Gelabert; Fernando Fontana; Antonio Forteza, Carlos Horrach y José Gomila.

FORMIDABLE SEMILLA

La semilla sembrada por aquel pionero equipo de empresa "Imprenta Bahía" ha resultado dar unos resultados formidables. Ahí están todos los equipos citados, encabezados por uno de II División Nacional.



**CARPINTERIA
BARTOLOME SERRA**
MUEBLES DE COCINA - PERSIANAS
VIDRIERAS - CARPINTERIA EN GENERAL

C/. Montaña. 384 - Tel. 26 09 45 - San Francisco - Es Pilarí

SALON PARA BANQUETES

**TODO EL AÑO
EN**



AQUACITY®

EL ARENAL

Tels. 44 00 00 - 44 00 51

Menús desde 1.500 ptas.

COMPLEMENTOS: (Incluidos en el precio):

SHOW PAPAGAYOS - MINI ZOO REPTILES - MUSEO MÁQUINAS ESCRIBIR